

Europeiska gemenskapernas officiella tidning

ISSN 1024-3054

L 283

fyrtiofjärde årgången

27 oktober 2001

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I	Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk	
	Kommissionens förordning (EG) nr 2101/2001 av den 26 oktober 2001 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	1
	Kommissionens förordning (EG) nr 2102/2001 av den 26 oktober 2001 om fastställande av exportbidrag för frukt och grönsaker	3
*	Kommissionens förordning (EG) nr 2103/2001 av den 26 oktober 2001 om ändring av förordning (EEG) nr 2826/92 om tillämpningsföreskrifter för de särskilda åtgärderna för att försörja de franska utomeuropeiska departementen med produkter från ägg, fjäderfäkött och kaniner	6
*	Kommissionens förordning (EG) nr 2104/2001 av den 26 oktober 2001 om ändring av förordning (EG) nr 1249/96 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser importtullarna inom spannmålssektorn	8
*	Kommissionens förordning (EG) nr 2105/2001 av den 26 oktober 2001 om ändring av förordning (EG) nr 1093/2001 när det gäller import av hampa	11
*	Kommissionens förordning (EG) nr 2106/2001 av den 26 oktober 2001 om att upphäva och öppna tullkvoter för import till Europeiska gemenskapen av vissa bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Lettland samt om ändring av förordning (EG) nr 1477/2000	12
	Kommissionens förordning (EG) nr 2107/2001 av den 26 oktober 2001 om fastställande av lägsta försäljningspris för smör och högsta stödbelopp för grädde, smör och koncentrerat smör för den 85:e särskilda anbudsinfordran som utförs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2571/97	14
	Kommissionens förordning (EG) nr 2108/2001 av den 26 oktober 2001 om fastställande av det högsta priset för uppköp av smör för den 38:e anbudsinfordran som görs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2771/1999	16

Pris: 19,50 EUR

(Fortsättning på nästa sida)

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

Kommissionens förordning (EG) nr 2109/2001 av den 26 oktober 2001 om fastställande av det högsta stödbeloppet för koncentrerat smör för den 257:e särskilda anbudsinfordran som görs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EEG) nr 429/90	17
Kommissionens förordning (EG) nr 2110/2001 av den 26 oktober 2001 om tillfälligt upphörande med uppköp av smör i vissa medlemsstater	18
Kommissionens förordning (EG) nr 2111/2001 av den 26 oktober 2001 om fastställande av det högsta exportbidraget för helt slipat rundkornigt ris inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2007/2001	19
Kommissionens förordning (EG) nr 2112/2001 av den 26 oktober 2001 om exportanbud som lämnats för helt slipat mellankornigt och långkornigt A-ris avsett för vissa europeiska länder inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2008/2001	20
Kommissionens förordning (EG) nr 2113/2001 av den 26 oktober 2001 om exportanbud som lämnats för helt slipat mellankornigt och långkornigt A-ris avsett för vissa tredje länder inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2009/2001	21
Kommissionens förordning (EG) nr 2114/2001 av den 26 oktober 2001 om exportanbud som lämnats för helt slipat långkornigt ris avsett för vissa tredje länder inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2010/2001	22
Kommissionens förordning (EG) nr 2115/2001 av den 26 oktober 2001 om anbud som lämnats för leverans till Réunion av från ytterskalet befriat långkornigt ris inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2011/2001	23
Kommissionens förordning (EG) nr 2116/2001 av den 26 oktober 2001 om fastställande av högsta uppköpspris och de kvantiteter nötkött som köps upp för intervention för det 277:e delanbudsförfarandet inom ramen för de allmänna interventionsåtgärderna enligt förordning (EEG) nr 1627/89	24
Kommissionens förordning (EG) nr 2117/2001 av den 26 oktober 2001 om fastställande av högsta uppköpspris för nötkött för det trettonde delanbudsförfarandet enligt förordning (EG) nr 690/2001	26
Kommissionens förordning (EG) nr 2118/2001 av den 26 oktober 2001 om rättelse av förordning (EG) nr 1888/2001 om fastställande av den särskilda växelkurs för det belopp som skall utgå som ersättning för kostnader för lagring av socker	27
★ Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/65/EG av den 27 september 2001 om ändring av direktiven 78/660/EEG, 83/349/EEG och 86/635/EEG med avseende på värderingsreglerna för årsbokslut och sammanställd redovisning i vissa typer av bolag samt i banker och andra finansiella institut	28
★ Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/77/EG av den 27 september 2001 om främjande av el producerad från förnybara energikällor på den inre marknaden för el	33
★ Kommissionens direktiv 2001/90/EG av den 26 oktober 2001 om anpassning till tekniska framsteg för sjunde gången av bilaga I till rådets direktiv 76/769/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om begränsning av användning och utsläppande på marknaden av vissa farliga ämnen och preparat (beredningar) (kreosot) ⁽¹⁾	41

Rådet

2001/755/EG:

- ★ **Beslut nr 1/2001 av Gemensamma rådet av den 26 juni 2001 – Gemensamma rådets arbetsordning** 44

2001/756/EG:

- ★ **Beslut nr 6/2001 av associeringsrådet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Estland, å andra sidan av den 18 juli 2001 om förbättringar av den handelsordning för förädlade jordbruksprodukter som anges i protokoll 2 till Europaavtalet** 49

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2101/2001
av den 26 oktober 2001
om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1498/98⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de

produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 27 oktober 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 oktober 2001.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EGT L 198, 15.7.1998, s. 4.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 26 oktober 2001 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredje land ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	92,0
	204	42,3
	999	67,2
0707 00 05	052	108,1
	999	108,1
0709 90 70	052	82,3
	999	82,3
0805 30 10	052	49,9
	388	69,4
	524	48,5
	528	57,3
	600	53,9
	999	55,8
0806 10 10	052	107,5
	064	96,5
	400	247,9
	512	41,6
	999	123,4
	0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060
388		62,5
400		59,2
404		79,4
800		202,7
804		64,0
999		84,1
0808 20 50	052	104,0
	400	87,3
	999	95,7

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2032/2000 (EGT L 243, 28.9.2000, s. 14). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2102/2001
av den 26 oktober 2001
om fastställande av exportbidrag för frukt och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
 DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2200/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker ⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 911/2001 ⁽²⁾, särskilt artikel 35.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 1961/2001 ⁽³⁾ fastställs tillämpningsföreskrifter för exportbidrag för frukt och grönsaker.
- (2) I enlighet med artikel 35.1 i rådets förordning (EG) nr 2200/96, är det möjligt att med exportbidrag täcka skillnaden mellan priserna inom internationell handel på de produkter som anges i den artikeln och priserna på dessa produkter inom gemenskapen i den utsträckning som är nödvändig för att möjliggöra ekonomiskt väsentlig export.
- (3) I enlighet med artikel 35.4 i förordning (EG) nr 2200/96 skall bidragen fastställas i förhållande till hur utvecklingen väntas bli för priserna på frukt och grönsaker på den gemensamma marknaden och för de disponibla medlen, å ena sidan, och för de priser som tillämpas inom internationell handel, å andra sidan. Hänsyn bör också tas till de kostnader som anges i artikel 35.4 b i samma förordning liksom till den ekonomiska aspekten av den planerade exporten.
- (4) I enlighet med artikel 35.1 i förordning (EG) nr 2200/96 skall bidragen fastställas med hänsyn till de begränsningar som följer av de avtal som slutits i enlighet med artikel 300 i fördraget.
- (5) I enlighet med artikel 35.5 i förordning (EG) nr 2200/96 fastställs priserna på den gemensamma marknaden med hänsyn till vilka priser som är mest förmånliga ur exporthänseende. Priserna inom internationell handel skall fastställas med hänsyn till de prisnoteringar och priser som avses i andra stycket i artikel 35.5 i samma förordning.

- (6) Situationen inom den internationella handeln eller särskilda krav från vissa marknader kan göra det nödvändigt att differentiera bidraget för en viss produkt beroende på dess destination.
- (7) Tomater, citroner, apelsiner och äpplen av de gemensamma kvalitetsklasserna Extra, I och II och bordsdruvor av de gemensamma kvalitetsklasserna Extra I och II får för närvarande exporteras i ekonomiskt väsentliga kvantiteter.
- (8) Tillämpningen av dessa föreskrifter på den nuvarande marknadssituationen och dess framtida utveckling, särskilt på prisnoteringar och priser på frukt och grönsaker inom gemenskapen och inom internationell handel innebär att exportbidragen fastställs i enlighet med bilagan till denna förordning.
- (9) Enligt bestämmelserna i artikel 35.2 i förordning (EG) nr 2200/96 bör de tillgängliga resurserna användas på det mest effektiva sättet samtidigt som man undviker att diskriminera de berörda aktörerna. Ur detta perspektiv är det lämpligt att se till att de handelsflöden som härrör från bidragssystemet inte störs. Av dessa skäl och på grund av att exporten av frukt och grönsaker är säsongsbunden bör kvoter fastställas för varje produkt.
- (10) Genom kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 ⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1502/2001 ⁽⁵⁾ upprättas en exportbidragsnomenklatur för jordbruksprodukter.
- (11) I förordning (EEG) nr 1291/2000 ⁽⁶⁾, fastställs gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import-, export- och förutfastställselicenser för jordbruksprodukter.
- (12) På grund av den rådande situationen på marknaden och för att uppnå så effektiv användning som möjligt av tillgängliga resurser samt med hänsyn till gemenskapens exportstruktur är det lämpligt att välja den mest passande metoden för exportbidragen för vissa produkter och vissa destinationer och att därför inte samtidigt för exportperioden i fråga fastställa de bidrag enligt system A1, A2 och A3 som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1961/2001 om tillämpningsföreskrifter för exportbidrag för frukt och grönsaker.

⁽¹⁾ EGT L 297, 21.11.1996, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 129, 11.5.2001, s. 3.

⁽³⁾ EGT L 268, 9.10.2001, s. 8.

⁽⁴⁾ EGT L 366, 24.12.1987, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT L 199, 24.7.2001, s. 13.

⁽⁶⁾ EGT L 152, 24.6.2000, s. 1.

- (13) De kvantiteter som fastställts för de olika produkterna bör fördelas efter de olika systemen för beviljande av bidrag med hänsyn särskilt till deras grad av hållbarhet.
- (14) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för färska frukter och grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. I bilagan till denna förordning fastställs exportbidragen för frukt och grönsaker.

2. De licenser som utfärdats med avseende på livsmedelsbistånd och som omfattas av artikel 16 i förordning (EEG) nr 1291/2000 skall inte hänföras till de bidragsberättigande kvantiteter som avses i bilagan.

3. Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i artikel 5.6 i förordning (EG) nr 1961/2001 skall giltighetstiden för A2-och A3-licenser vara två månader.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 9 november 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 oktober 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

till kommissionens förordning av den 26 oktober 2001 om fastställande av exportbidrag för frukt och grönsaker

Produktkod	Destination	System							
		A1 Ansökningsperiod för licenserna 9.11.2001–7.1.2002		A2 Ansökningsperiod för licenserna 9–12.11.2001		A3 Period för inlämnande av anbud 9–12.11.2001		B Ansökningsperiod för licenserna 16.11.2001–14.1.2002	
		Bidragsbelopp (EUR/t nettovikt)	Föreskrivna kvantiteter (t)	Vägledande bidragsbelopp (EUR/t nettovikt)	Föreskrivna kvantiteter (en t)	Vägledande bidragsbelopp (EUR/t nettovikt)	Föreskrivna kvantiteter (t)	Vägledande bidragsbelopp (EUR/t nettovikt)	Föreskrivna kvantiteter (t)
0702 00 00 9100	F08	20		20	1 711			20	3 423
0805 10 10 9100 0805 10 30 9100 0805 10 50 9100	A00	45		45	50 222			45	100 233
0805 30 10 9100	A00	35				35	9 988	35	19 808
0806 10 10 9100	A00	23		23	3 591			23	5 527
0808 10 20 9100 0808 10 50 9100 0808 10 90 9100	F04, F09	20				20	7 640	20	13 909

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

De numeriska destinationskoderna fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2032/2000 (EGT L 243, 28.9.2000 s. 14).

De övriga destinationerna är fastställda på följande sätt:

F04 Hongkong, Singapore, Malaysia, Sri Lanka, Indonesien, Thailand, Taiwan, Papoua Nya Guinea, Laos, Kambodja, Vietnam, Japan, Uruguay, Paraguay, Argentina, Mexiko och Costa Rica.

F08 Alla destinationer utom Slovakien, Lettland, Litauen och Bulgarien.

F09 Norge, Island, Grönland, Fäöarna, Polen, Ungern, Rumänien, Albanien, Bosnien och Hercegovina, Kroatien, Slovenien, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Jugoslavien (Serbien-Montenegro), Malta, Armenien, Azerbajdzjan, Vitryssland, Georgien, Kazakstan, Kirgizstan, Moldova, Ryssland, Tadzjikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ukraina, destinationer som avses i artiklarna 36 i kommissionens förordning (EG) nr 800/1999, länderna och territorierna i Afrika med undantag av Sydafrika, länderna på arabiska halvön (Saudiarabien, Bahrain, Qatar, Oman, Förenade Arabemiraten [Abu Dhabi, Dubai, Sharja, Ajman, Umm al-Qaywayn, Ras a-Khayma, Fujayra], Kuwait, Yemen), Syrien, Iran, Jordanien, Bolivia, Brasilien, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador, Colombia.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2103/2001

av den 26 oktober 2001

om ändring av förordning (EEG) nr 2826/92 om tillämpningsföreskrifter för de särskilda åtgärderna för att försörja de franska utomeuropeiska departementen med produkter från ägg, fjäderfakött och kaniner

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1452/2001 av den 28 juni 2001 om specifika åtgärder för vissa jordbruksprodukter till förmån för de franska utomeuropeiska departementen, ändring av direktiv 72/462/EEG samt upphävande av förordning (EEG) nr 525/77 och förordning (EEG) nr 3763/91 (Poseidom) ⁽¹⁾, särskilt artikel 6.5 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EEG) nr 2826/92 ⁽²⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 128/2001 ⁽³⁾ fastställs vilket stöd som skall beviljas och vilka kvantiteter som krävs för försörjningen av de franska utomeuropeiska departementen med kläckägg, avelskycklingar och avelskaniner med ursprung i övriga medlemsstater i gemenskapen.

- (2) De franska myndigheterna har visat att det antal avelskycklingar och renrasiga avelskaniner som behövs för att säkra att de aktuella sektorerna fungerar i de franska utomeuropeiska departementen under 2001 kommer att bli högre än den årliga försörjning som fastställs i förordning (EEG) nr 2826/92. Förordningen måste därför ändras.

- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för fjäderfakött och ägg.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till förordning (EEG) nr 2826/92 skall ersättas med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 oktober 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 198, 21.7.2001, s. 11.

⁽²⁾ EGT L 285, 30.9.1992, s. 10.

⁽³⁾ EGT L 22, 24.1.2001, s. 9.

BILAGA

"BILAGA

Avelsmaterial med ursprung i gemenskapen för den årliga försörjningen av de franska utomeuropeiska departementen

KN-nummer	Beskrivning	Antal	Stöd
			Euro per 100 enheter
ex 0105 11	Fortplantningskycklingar och avelskycklingar ⁽¹⁾	110 000	30
ex 0407 00 19	Kläckägg som skall användas för produktion av fortplantningskycklingar och avelskycklingar ⁽¹⁾	5 000	24
			Euro per enhet
ex 0106 00 10	Renrasiga avelskaniner	600	60

⁽¹⁾ I enlighet med definitionen i artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 2782/75 (EGT L 282 du 1.11.1975, s. 100)."

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2104/2001
av den 26 oktober 2001
om ändring av förordning (EG) nr 1249/96 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser importtullarna inom spannmålssektorn

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 10.4 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 4 i kommissionens förordning (EG) nr 1249/96 ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2015/2001 ⁽⁴⁾ fastställs en minskning med 10 euro per ton för beräkningen av importtullar för spannmål som importerats land-, flod eller sjövägen med fartyg från hamnar runt Medelhavet, Svarta havet eller Östersjön. Denna nedsättning beror på att transportkostnaderna är märkbart lägre än de som ingår i beräkningen av importtullar. Av informationen om marknaderna framgår att denna skenbara fördel med närheten neutraliseras av en logistisk nackdel när det gäller infrastrukturen för transport, lagring och lastning, och att fraktkostnaderna över en lång period i praktiken ligger på en likvärdig nivå. Erfarenheten har dessutom visat att denna extra importtull leder till problem när det gäller marknadens funktion. Det är därför nödvändigt att stryka den nedsättning på 10 euro som anges i artikel 4. Det kommer att göras en ny utvärdering av situationen före nästa regleringsår.
- (2) I artikel 3 i bilaga I till förordning (EG) nr 1249/96 fastställs kvalitetskriterier som skall iakttas vid import till gemenskapen. I kommissionens förordning (EEG) nr 1908/84 ⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2507/87 ⁽⁶⁾, fastställdes referensmetoderna för bestämning av kvaliteten på spannmål. Eftersom denna förordning upphävts till följd av avskaffandet av standardkvaliteter för spannmål, bör det hänvisas till de analysmetoder som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 824/2000 av den 19 april 2000 om fastställande av förfarandet och villkoren för interventionsorganens övertagande av spannmål samt analysmetoderna för kvalitetsbestämning ⁽⁷⁾.
- (3) I bilaga II i fotnoten fastställs att då det inte föreligger någon prisnotering som kan användas vid beräkning av ett representativt cif-importpris, får de offentliga tillgängliga fob-noteringarna i Förenta staterna ligga till grund. Det är emellertid svårt att tillämpa denna bestämmelse eftersom kostnaderna för transporter inom Förenta staterna inte beaktas. Det är därför nödvändigt att anpassa fotnoten så att dessa transportkostnader inkluderas.
- (4) Förvaltningskommittén för spannmål har inte avgivit något yttrande inom den tid som dess ordförande bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1249/1996 ändras på följande sätt:

1. Texten i artikel 4.2 skall ersättas med följande:

”2. De representativa cif-importpriserna för durumvete, korn och majs och för vanligt vete av varje standardkvalitet skall vara summan av de faktorer som anges i punkt 1 a, b och c.

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 161, 29.6.1996, s. 125.

⁽⁴⁾ EGT L 272, 13.10.2001, s. 31.

⁽⁵⁾ EGT L 178, 5.7.1984, s. 22.

⁽⁶⁾ EGT L 235, 20.8.1987, s. 10.

⁽⁷⁾ EGT L 100, 20.4.2000, s. 31.

När priset på världsmarknaden för vanligt vete av medelstandardkvalitet eller låg standardkvalitet subventioneras av tredje land vid export med destination i ett europeiskt land eller i medelhavsområdet kan kommissionen ta hänsyn till dessa subventioner vid fastställandet av ett representativt cif-importpris i gemenskapen.”

2. Den första tabellen i bilaga I skall ersättas med följande tabell:

”Klassificering av importerade produkter

(på grundval av en vattenhalt på 12 viktprocent eller motsvarande)

Produkt	Vanligt vete och spält ⁽¹⁾ med undantag av blandsäd			Durumvete			Flintmajs	Majs annan än flintmajs	Annat foderspannmål
	KN-nummer	1001 90			1001 10				
Kvalitet ⁽²⁾	Hög	Medel	Låg	Hög	Medel	Låg			
1. Lägsta proteinhalt i procent	14,0	11,5	—	—	—	—	—	—	—
2. Lägsta specifika vikt i kg/hl	77,0	74,0	—	76,0	76,0	—	76,0	—	—
3. Högsta innehåll av orenheter (Schwarzbesatz)	1,5	1,5	—	1,5	1,5	—	—	—	—
4. Lägsta innehåll av kärnor med glasaktigt utseende	—	—	—	75,0	62,0	—	95,0	—	—
5. Högsta flotationsindex	—	—	—	—	—	—	25,0	—	—

⁽¹⁾ Dessa kriterier gäller för skalad spält.

⁽²⁾ Analysmetoderna i artikel 3 i kommissionens förordning (EG) nr 824/2000 (EGT L 100, 20.4.2000, s. 31) skall tillämpas”

3. Tabellen i bilaga II skall ersättas med följande tabell:

”Nöteringsbörser och referenssorter

Produkt	Vanligt vete			Durumvete	Majs	Annat foderspannmål
	Hög	Medel	Låg			
Referenssorter (typ/klass) för börsnotering	Hard Red Spring nr 2	Hard Red Winter nr 2	Soft Red Winter nr 2	Hard Amber Durum nr 2	Yellow Corn nr 3	US Barley nr 2
Noteringsbörs	Minneapolis Grain Exchange	Kansas City Board of Trade	Chicago Board of Trade	Minneapolis Grain Exchange ⁽¹⁾	Chicago Board of Trade	Minneapolis Grain Exchange ⁽²⁾

⁽¹⁾ Om det inte föreligger någon prisnotering som gör det möjligt att beräkna ett representativt cif-importpris, skall de officiella amerikanska fob-noteringarna användas.

⁽²⁾ Om det inte föreligger någon prisnotering som gör det möjligt att beräkna ett representativt cif-importpris, skall de mest representativa fob-noteringar som är offentligt tillgängliga i Förenta staterna användas. I ett sådant fall skall prisnoteringarna ökas med ett belopp motsvarande fraktkostnaderna mellan noteringsplatsen och Mexikanska golfen.”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 9 november 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 oktober 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2105/2001
av den 26 oktober 2001
om ändring av förordning (EG) nr 1093/2001 när det gäller import av hampa

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1673/2000 av den 27 juli 2000 om den gemensamma organisationen av marknaderna för lin och hampa som odlas för fiberproduktion⁽¹⁾, särskilt artiklarna 9 och 14 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 1093/2001⁽²⁾ om ändring av kommissionens förordning (EG) nr 245/2001 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EG) nr 1673/2000⁽³⁾ fastställdes nya bestämmelser beträffande import av hampa. Enligt artikel 2 i förordning (EG) nr 1093/2001 skall bestämmelserna tillämpas från och med den 1 november 2001.
- (2) För att kunna införa nationella bestämmelser som motsvarar den nya lagstiftningen om import av hampa måste medlemsstaterna göra omfattande juridiska, administrativa och praktiska ändringar. Detta innebär att vissa medlemsstater inte kan säkra att de nya bestämmelserna börjar tillämpas från och med den 1 november

2001 som föreskrivits. Eftersom det är nödvändigt att bestämmelserna börjar tillämpas samtidigt och på samma sätt i samtliga medlemsstater bör tidsfristen förlängas och de nya bestämmelserna träda i kraft den 1 maj 2002. De gällande kontrollåtgärderna bör därför fortsätta att gälla fram till den 30 april 2002.

- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för naturfiber.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I artikel 2 i förordning (EG) nr 1093/2001 skall "1 november 2001" ersättas med "1 maj 2002" och "31 oktober 2001" med "30 april 2002".

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 oktober 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 16.

⁽²⁾ EGT L 150, 6.6.2001, s. 17.

⁽³⁾ EGT L 35, 6.2.2001, s. 18.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2106/2001

av den 26 oktober 2001

om att upphäva och öppna tullkvoter för import till Europeiska gemenskapen av vissa bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Lettland samt om ändring av förordning (EG) nr 1477/2000

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

Med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3448/93 av den 6 december 1993 om systemet för handeln med vissa varor som framställs genom bearbetning av jordbruksprodukter⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2580/2000⁽²⁾, särskilt artikel 7.2 i denna,

med beaktande av protokoll nr 2 till Europaavtalet om upprättande av en association mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater inom ramen för Europeiska unionen å ena sidan och republiken Lettland å den andra⁽³⁾, särskilt artiklarna 1 och 2 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 2906/2000⁽⁴⁾ har de tullkvoter öppnats för år 2001 som är tillämpliga på import till Europeiska gemenskapen av produkter med ursprung i Lettland.
- (2) Genom kommissionens förordning (EG) nr 1477/2000⁽⁵⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 1700/2001⁽⁶⁾ fastställs belopp för de minskade jordbruksbeståndsdelar och de tilläggstullar som är tillämpliga från och med den 1 juli 2000 på import till gemenskapen av varor som omfattas av förordning (EG) nr 3448/93 inom ramen för Europaavtalen.
- (3) Genom rådets beslut nr 7/2001 i associeringsrådet EU-Lettland av den 2 oktober 2001 ändras protokoll nr 2 till Europaavtalet. Genom detta beslut ändras tullkvoternas storlek och sättet att beräkna beloppen för de minskade jordbruksbeståndsdelarna och tilläggstullarna. Beslutet träder i kraft den 1 december 2001.
- (4) Därför bör de tullkvoter som öppnades genom förordning (EG) nr 2906/2000 upphävas och nya årstullkvoter öppnas i bilaga 1 till protokoll nr 2. Eftersom de nya årstullkvoterna inte kan öppnas förrän den 1 december 2001, bör de minskas för år 2001 i proportion till den tid som förflutit. Samtidigt bör de belopp för minskade

jordbruksbeståndsdelar och tilläggstullar som fastställdes i förordning (EG) nr 1477/2000 upphävas.

- (5) Genom kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen⁽⁷⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 993/2001⁽⁸⁾, kodifieras bestämmelserna om förvaltning av tullkvoterna som skall utnyttjas i kronologisk ordning med hänsyn till den dag deklARATIONEN om varornas övergång till fri omsättning tas emot.
- (6) De åtgärder, som föreskrivs i föreliggande förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för övergripande frågor rörande handeln med de bearbetade jordbruksprodukter, som ej omfattas av bilaga I.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Från och med den 1 december 2001 skall de tullkvoter som öppnades genom bilaga III till förordning (EG) nr 2906/2000 inte längre tillämpas.

De gemenskapstullkvoter för varor med ursprung i Lettland som finns upptagna i bilagan till denna förordning skall öppnas varje år för perioden 1 januari–31 december. År 2001 skall de öppnas för perioden 1–31 december 2001.

Artikel 2

I förordning (EG) nr 1477/2000 skall åttonde stycket i artikel 2 samt bilagorna XVII och XVIII utgå.

Artikel 3

Kommissionen skall förvalta de gemenskapstullkvoter som avses i artikel 1 i enlighet med artiklarna 308a–308c i förordning (EEG) nr 2454/93.

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall gälla från och med den 1 december 2001.

⁽¹⁾ EGT L 318, 20.12.1993, s. 18.

⁽²⁾ EGT L 298, 25.11.2000, s. 5.

⁽³⁾ EGT L 26, 2.2.1998, s. 3. Ändrat genom Protokoll om anpassning av handelsaspekterna i Europaavtalet (EGT L 317, 10.12.1999, s. 3).

⁽⁴⁾ EGT L 336, 30.12.2000, s. 54.

⁽⁵⁾ EGT L 171, 11.7.2000, s. 44.

⁽⁶⁾ EGT L 231, 29.8.2001, s. 6.

⁽⁷⁾ EGT L 253, 11.10.1993, s. 1.

⁽⁸⁾ EGT L 141, 28.5.2001, s. 1.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 oktober 2001.

På kommissionens vägnar

Erkki LIIKANEN

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Förmånstullkvoter för import till Europeiska gemenskapen av varor med ursprung i Lettland

Löpn nummer	KN-nummer	Varuslag	Kvantitet per år (i ton)		Tillämplig tullsats inom kvoten
			2001	2002 och därefter	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.6535	ex 1704 90	Andra sockerkonfektyrer, utom lakritsextrakt under KN-nummer NC 1704 90 10	83	1 000	Tullfri
09.6536	1806 31 1806 32 1806 90	Choklad	167	2 000	
09.6537	1901 90 11 1901 90 19 1901 90 99	Maltextrakt Andra livsmedelsberedningar	47	560	
09.6538	1905 30	Söta kex, småkakor o.d; våfflor och rån (wafers)	47	560	
09.6513	2105 00	Glassvaror, även innehållande kakao	83	1 000	
09.6545	2106 90 98	Andra livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	133	1 600	
09.6546	2402 20 90	Cigaretter innehållande tobak men inte "cloves"	83 miljoner styck	1 000 miljoner styck	15 % av MGN tullsats

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2107/2001

av den 26 oktober 2001

om fastställande av lägsta försäljningspris för smör och högsta stödbelopp för grädde, smör och koncentrerat smör för den 85:e särskilda anbudsinfördran som utförs inom ramen för den stående anbudsinfördran som avses i förordning (EG) nr 2571/97

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1670/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 10 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 2571/97 av den 15 december 1997 om försäljningen av smör till sänkta priser och beviljandet av stöd för grädde, smör och koncentrerat smör avsett att användas i framställningen av konditorivaror, glass och andra livsmedel ⁽³⁾ senast ändrad genom förordning (EG) nr 635/2000 ⁽⁴⁾, använder interventionsorganen sig av anbudsinfördran för försäljning av vissa kvantiteter smör som de innehar och beviljande av stöd för grädde, smör och koncentrerat smör. I artikel 18 i den förordningen fastställs att det med hänsyn till de anbud som inlämnas för varje enskild anbudsinfördran skall bestämmas ett lägsta försäljningspris för smör och ett högsta stödbelopp för

grädde, smör och koncentrerat smör som kan varieras enligt det avsedda användningsområdet, fetthalten i smöret och iblandningsförfarandet, eller också skall det fattas beslut om att inget kontrakt skall tilldelas med avseende på en anbudsinfördran. Förädlingssäkerhetens eller -säkerheternas belopp bör bestämmas i enlighet med detta.

- (2) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För den 85:e särskilda anbudsinfördran inom ramen för den stående anbudsinfördran som avses i förordning (EG) nr 2571/97, skall det lägsta försäljningspriset och det högsta stödbeloppet och beloppen på säkerheterna för förädling fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 27 oktober 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 oktober 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 10.

⁽³⁾ EGT L 350, 20.12.1997, s. 3.

⁽⁴⁾ EGT L 76, 25.3.2000, s. 9.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 26 oktober 2001 om fastställande av lägsta försäljningspris för smör och högsta stödbelopp för grädde, smör och koncentrerat smör för den 85:e enskilda anbudsinfördran som utförs inom ramen för den stående anbudsinfördran som avses i förordning (EG) nr 2571/97

(EUR/100 kg)

Formel			A		B	
Iblandningsförfarande			Med spårämnen	Utan spårämnen	Med spårämnen	Utan spårämnen
Lägsta försäljningspris	Smör ≥ 82 %	Oförändrat	—	—	—	—
		Koncentrerat	—	—	—	—
Förädlingssäkerhet		Oförändrat	—	—	—	—
		Koncentrerat	—	—	—	—
Högsta stödbelopp	Smör ≥ 82 %		85	81	—	81
	Smör < 82 %		83	79	—	—
	Koncentrerat smör		105	101	105	101
	Grädde		—	—	36	34
Förädlings-säkerhet	Smör		94	—	—	—
	Koncentrerat smör		116	—	116	—
	Grädde		—	—	40	—

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2108/2001**av den 26 oktober 2001****om fastställande av det högsta priset för uppköp av smör för den 38:e anbudsinfordran som görs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2771/1999**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1670/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 10 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 13 i kommissionens förordning (EG) nr 2771/1999 av den 16 december 1999 om tillämpningsföreskrifter till förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller interventionsåtgärder på marknaden för smör och grädde ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1614/2001 ⁽⁴⁾, fastställs att mot bakgrund av de anbud som mottagits för varje anbudsinfordran skall ett maximalt uppköpspris fastställas på grundval av de gällande

interventionspriserna, eller också får beslut fattas om att anbudsförfarandet inte skall fullföljas.

- (2) På grundval av de anbud som mottagits bör det högsta uppköpspriset fastställas till nedan angivna nivå.
- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För den 38:e anbudsinfordran som görs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2771/1999 och för vilken inlämningstiden för anbud utgick den 23 oktober 2001 skall det högsta uppköpspriset fastställas till 295,38 EUR/100 kg.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 27 oktober 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 oktober 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 10.

⁽³⁾ EGT L 333, 24.12.1999, s. 11.

⁽⁴⁾ EGT L 214, 8.8.2001, s. 20.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2109/2001

av den 26 oktober 2001

om fastställande av det högsta stödbeloppet för koncentrerat smör för den 257:e särskilda anbudsinfordran som görs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EEG) nr 429/90

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1670/2000⁽²⁾, särskilt artikel 10 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med kommissionens förordning (EEG) nr 429/90 av den 20 februari 1990 om beviljande genom anbudsinfordran av stöd för koncentrerat smör avsett för direkt förbrukning inom gemenskapen⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 124/1999⁽⁴⁾ använder interventionsorganen stående anbudsinfordran för beviljande av stöd för koncentrerat smör. Artikel 6 i ovannämnda förordning fastställer att med beaktande av de anbud som inkommit i samband med en särskild anbudsinfordran bör det bestämmas ett högsta stödbelopp för koncentrerat smör med en fetthalt av minst 96 % eller också bör beslut fattas om att inget kontrakt

skall tilldelas. Beloppet på säkerheten för slutanvändningen bör bestämmas i enlighet med detta.

- (2) Med beaktande av de anbud som mottagits bör det högsta stödbeloppet fastställas till den nivå, som anges nedan, och säkerheten för slutanvändningen bestämmas enligt detta.
- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För den 257:e särskilda anbudsinfordran som görs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EEG) nr 429/90 skall det högsta stödbeloppet och beloppet på säkerheten för slutanvändningen fastställas på följande sätt:

- högsta stödbeloppet: 105 EUR/100 kg,
— säkerheten för slutanvändningen: 116 EUR/100 kg.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 27 oktober 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 oktober 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 10.

⁽³⁾ EGT L 45, 21.2.1990, s. 8.

⁽⁴⁾ EGT L 16, 21.1.1999, s. 19.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2110/2001
av den 26 oktober 2001
om tillfälligt upphörande med uppköp av smör i vissa medlemsstater

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1670/2000⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 2771/1999 av den 16 december 1999 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller interventionsåtgärder på marknaden för smör och grädde⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1614/2001⁽⁴⁾, särskilt artikel 2 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 2 i förordning (EG) nr 2771/1999 skall kommissionen inleda respektive avbryta uppköp genom anbudsinfordran så snart det i en medlemsstat konstateras att det nationella marknadspriset under två på varandra förljande veckor är lägre än 92 % av interventionspriset, respektive uppgår till 92 % eller mer av interventionspriset.

- (2) Den senaste förteckningen över medlemsstater i vilka interventionsuppköpen tillfälligt skall upphöra fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2004/2001⁽⁵⁾. Denna förteckning bör uppdateras med tanke på de nya marknadspriser som Sverige meddelat i enlighet med artikel 8 i förordning (EG) nr 2771/1999. Av tydlighets-skäl bör förteckningen ersättas och förordning (EG) nr 2004/2001 upphävas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Uppköp av smör genom anbudsinfordran enligt artikel 6.1 i förordning (EG) nr 1255/1999 skall tillfälligt upphöra i Belgien, Luxemburg, Danmark, Tyskland, Frankrike, Grekland, Österrike, Portugal, Nederländerna, Sverige, Finland, och Förenta kungariket.

Artikel 2

Förordning (EG) nr 2004/2001 skall upphöra att gälla.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den 27 oktober 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 oktober 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 10.

⁽³⁾ EGT L 333, 24.12.1999, s. 11.

⁽⁴⁾ EGT L 214, 8.8.2001, s. 20.

⁽⁵⁾ EGT L 272, 13.10.2001, s. 7.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2111/2001
av den 26 oktober 2001
om fastställande av det högsta exportbidraget för helt slipat rundkornigt ris inom ramen för det
anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2007/2001

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1987/2001 ⁽²⁾, särskilt artikel 13.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 2007/2001 ⁽³⁾ ges möjlighet för ett anbudsförfarande för exportbidrag för ris.
- (2) På grundval av lämnade anbud kan kommissionen i enlighet med artikel 5 i kommissionens förordning (EEG) nr 584/75 ⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 299/95 ⁽⁵⁾, och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 22 i förordning (EG) nr 3072/95 besluta om fastställande av ett högsta exportbidrag. Vid fastställandet bör de kriterier som föreskrivs i artikel 13 i förordning (EG) nr 3072/95 särskilt beaktas. Anbudsför-

farandet beviljas varje anbudsgivare vars anbud är lika med eller lägre än det högsta exportbidraget.

- (3) Tillämpningen av de ovannämnda kriterierna på den nuvarande marknadssituationen för ifrågavarande ris medför att det högsta exportbidraget fastställs till det belopp som anges i artikel 1.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det högsta exportbidraget för helt slipat rundkornigt ris avsett för vissa tredje länder, skall på grundval av anbud som lämnats in från och med den 19 till och med den 25 oktober 2001 fastställas till 179,00 EUR/t inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2007/2001.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 27 oktober 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 oktober 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EGT L 271, 12.10.2001, s. 5.

⁽³⁾ EGT L 272, 13.10.2001, s. 13.

⁽⁴⁾ EGT L 61, 7.3.1975, s. 25.

⁽⁵⁾ EGT L 35, 15.2.1995, s. 8.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2112/2001

av den 26 oktober 2001

om exportanbud som lämnats för helt slipat mellankornigt och långkornigt A-ris avsett för vissa europeiska länder inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2008/2001

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1987/2001 ⁽²⁾, särskilt artikel 13.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 2008/2001 ⁽³⁾ ges möjlighet för ett anbudsförfarande för exportbidrag för ris.
- (2) På grundval av lämnade anbud kan kommissionen i enlighet med artikel 5 i kommissionens förordning (EEG) nr 584/75 ⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 299/95 ⁽⁵⁾ och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 22 i förordning (EG) nr 3072/95 besluta att inte fullfölja anbudsförfarandet.

- (3) Med hänsyn särskilt till de kriterier som föreskrivs i artikel 13 i förordning (EG) nr 3072/95 är det inte nödvändigt att fastställa ett maximalt exportbidrag.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förfarandet med de anbud som lämnats från och med den 19 till och med den 25 oktober 2001 inom ramen för anbudsförfarandet för det exportbidrag för helt slipat mellankornigt och långkornigt A-ris avsett för vissa tredje länder som avses i förordning (EG) nr 2008/2001 skall inte fullföljas.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 27 oktober 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 oktober 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EGT L 271, 12.10.2001, s. 5.

⁽³⁾ EGT L 272, 13.10.2001, s. 15.

⁽⁴⁾ EGT L 61, 7.3.1975, s. 25.

⁽⁵⁾ EGT L 35, 15.2.1995, s. 8.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2113/2001

av den 26 oktober 2001

om exportanbud som lämnats för helt slipat mellankornigt och långkornigt A-ris avsett för vissa tredje länder inom ramen för det anbuds förfarande som avses i förordning (EG) nr 2009/2001

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1987/2001 ⁽²⁾, särskilt artikel 13.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 2009/2001 ⁽³⁾ ges möjlighet för ett anbuds förfarande för exportbidrag för ris.
- (2) På grundval av lämnade anbud kan kommissionen i enlighet med artikel 5 i kommissionens förordning (EEG) nr 584/75 ⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 299/95 ⁽⁵⁾ och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 22 i förordning (EG) nr 3072/95 besluta att inte fullfölja anbuds förfarandet.

(3) Med hänsyn särskilt till de kriterier som föreskrivs i artikel 13 i förordning (EG) nr 3072/95 är det inte nödvändigt att fastställa ett maximalt exportbidrag.

(4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förfarandet med de anbud som lämnats från och med den 19 till och med den 25 Oktober 2001 inom ramen för anbuds förfarandet för det exportbidrag för helt slipat mellankornigt och långkornigt A-ris avsett för vissa tredje länder som avses i förordning (EG) nr 2009/2001 skall inte fullföljas.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 27 oktober 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 oktober 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EGT L 271, 12.10.2001, s. 5.

⁽³⁾ EGT L 272, 13.10.2001, s. 17.

⁽⁴⁾ EGT L 61, 7.3.1975, s. 25.

⁽⁵⁾ EGT L 35, 15.2.1995, s. 8.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2114/2001

av den 26 oktober 2001

om exportanbud som lämnats för helt slipat långkornigt ris avsett för vissa tredje länder inom ramen för det anbudsförfarande som avses i förordning (EG) nr 2010/2001

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1987/2001 ⁽²⁾, särskilt artikel 13.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 2010/2001 ⁽³⁾ ges möjlighet för ett anbudsförfarande för exportbidrag för ris.
- (2) På grundval av lämnade anbud kan kommissionen i enlighet med artikel 5 i kommissionens förordning (EEG) nr 584/75 ⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 299/95 ⁽⁵⁾ och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 22 i förordning (EG) nr 3072/95 besluta att inte fullfölja anbudsförfarandet.

- (3) Med hänsyn särskilt till de kriterier som föreskrivs i artikel 13 i förordning (EG) nr 3072/95 är det inte nödvändigt att fastställa ett maximalt exportbidrag.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förfarandet med de anbud som lämnats från och med den 19 till och med den 25 oktober 2001 inom ramen för anbudsförfarandet för det exportbidrag för helt slipat långkornigt ris avsett för vissa tredje länder som avses i förordning (EG) nr 2010/2001 skall inte fullföljas.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 27 oktober 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 oktober 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EGT L 271, 12.10.2001, s. 5.

⁽³⁾ EGT L 272, 13.10.2001, s. 19.

⁽⁴⁾ EGT L 61, 7.3.1975, s. 25.

⁽⁵⁾ EGT L 35, 15.2.1995, s. 8.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2115/2001

av den 26 oktober 2001

om anbud som lämnats för leverans till Réunion av från ytterskalet befriat långkornigt ris inom ramen för det anbuds-förfarande som avses i förordning (EG) nr 2011/2001

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1987/2001 ⁽²⁾, särskilt artikel 10.1 i denna,

med beaktande av kommissionens förordning (EEG) nr 2692/89 av den 6 september 1989 om tillämpningsföreskrifter för export av ris till Réunion ⁽³⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 1453/1999 ⁽⁴⁾, särskilt artikel 9.1 i denna, och

med beaktande av följande:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 2011/2001 ⁽⁵⁾ öppnades en anbudsinfordran för fastställandet av den subvention som skall utgå för leverans av ris till Réunion.
- (2) På grundval av lämnade anbud kan kommissionen i enlighet med artikel 9 i förordning (EEG) nr 2692/89 och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel

22 i förordning (EG) nr 3072/95 besluta att inte fullfölja anbuds-förfarandet.

- (3) Med hänsyn till de kriterier som föreskrivs i artiklarna 2 och 3 i förordning (EEG) nr 2692/89 är det inte nödvändigt att fastställa en maximisubvention.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förfarandet med de anbud som lämnats från och med den 22 till och med den 25 oktober 2001 inom ramen för anbudsinfordran för fastställande av den subvention som skall utgå för leverans av långkornigt råris under KN-nummer 1006 20 98 avsett för Réunion, vilket avses i förordning (EG) nr 2011/2001, skall inte fullföljas.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 27 oktober 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 oktober 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EGT L 271, 12.10.2001, s. 5.

⁽³⁾ EGT L 261, 7.9.1989, s. 8.

⁽⁴⁾ EGT L 167, 2.7.1999, s. 19.

⁽⁵⁾ EGT L 272, 13.10.2001, s. 21.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2116/2001

av den 26 oktober 2001

om fastställande av högsta uppköpspris och de kvantiteter nötkött som köps upp för intervention för det 277:e delbudsförfarandet inom ramen för de allmänna interventionsåtgärderna enligt förordning (EEG) nr 1627/89

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1254/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1512/2001 ⁽²⁾, särskilt artikel 47.8 i denna, och

av följande skäl:

(1) I kommissionens förordning (EG) nr 562/2000 av den 15 mars 2000 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1254/1999 vad avser systemen för offentliga interventionsuppköp inom nötköttssektorn ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1564/2001 ⁽⁴⁾, fastställs normer för offentliga interventionsuppköp. Enligt den förordningen har ett anbuds förfarande öppnats genom artikel 1.1 i kommissionens förordning (EEG) nr 1627/89 av den 9 juni 1989 om uppköp av nötkött genom anbudsinfordran ⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2053/2001 ⁽⁶⁾.

(2) I artikel 13.1 i förordning (EG) nr 562/2000 fastställs att ett högsta uppköpspris för kvalitet R3 skall fastställas för varje delbudsförfarande, med hänsyn till de anbud som mottagits och i artikel 13.2 fastställs att det får beslutas att anbudsinfordran inte skall fullföljas. Enligt artikel 36 i samma förordning skall endast de anbud antas som högst motsvarar det högsta priset, men som inte överstiger det genomsnittliga marknadspris som noterats i en medlemsstat eller region ökat med beloppet i artikel 1.6 i kommissionens förordning (EG) nr 1209/2001 av den 20 juni 2001 om undantag från förordning (EG) nr 562/2000 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1254/1999 vad avser systemen för offentliga interventionsuppköp inom nötköttssektorn ⁽⁷⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1922/2001 ⁽⁸⁾.

(3) Efter genomgång av de anbud som lämnats in för det 277:e delbudsförfarandet, i enlighet med artikel 47.8 i förordning (EG) nr 1254/1999, och med beaktande av kraven på ett rimligt marknadsstöd samt säsongsfluktua-

tionerna avseende slakt och priser, bör ett högsta uppköpspris fastställas liksom de kvantiteter som kan godkännas för intervention.

(4) Genom artikel 1.7 i förordning (EG) nr 1209/2001 öppnas en offentlig intervention för slaktkroppar eller halva slaktkroppar av magra nötkreatur med fastställande av bestämmelser som kompletterar de som fastställts för intervention av andra produkter.

(5) Med tanke på händelseutvecklingen bör denna förordning omedelbart träda i kraft.

(6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för nötkött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För det 277:e delbudsförfarandet som öppnas genom förordning (EEG) nr 1627/89:

a) För kategori A:

- Högsta uppköpspris fastställs till 216,80 euro/100 kg slaktkroppar eller halva slaktkroppar av kvalitet R3.
- Högsta kvantitet slaktkroppar halva slaktkroppar och framkvartsparter som tas emot fastställs till 2 505 ton.

b) För kategori C:

- Högsta uppköpspris fastställs till 220,00 euro/100 kg slaktkroppar eller halva slaktkroppar av kvalitet R3.
- Högsta kvantitet slaktkroppar, halva slaktkroppar och framkvartsparter som tas emot fastställs till 2 598 ton.

c) För de slaktkroppar eller halva slaktkroppar av magra nötkreatur som avses i artikel 1.7 i förordning (EG) nr 1209/2001:

- Högsta uppköpspris fastställs till 360,00 euro/100 kg slagtkroppar eller halva slaktkroppar.
- Högsta kvantitet slaktkroppar och halva slaktkroppar fastställs till 117 ton.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 27 oktober 2001.

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 21.⁽²⁾ EGT L 201, 26.7.2001, s. 1.⁽³⁾ EGT L 68, 16.3.2000, s. 22.⁽⁴⁾ EGT L 208, 1.8.2001, s. 14.⁽⁵⁾ EGT L 159, 10.6.1989, s. 36.⁽⁶⁾ EGT L 277, 20.10.2001, s. 8.⁽⁷⁾ EGT L 165, 21.6.2001, s. 15.⁽⁸⁾ EGT L 261, 29.9.2001, s. 52.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 oktober 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2117/2001
av den 26 oktober 2001
om fastställande av högsta uppköpspris för nötkött för det trettonde delanbudsförfarandet enligt
förordning (EG) nr 690/2001

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1254/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1512/2001 ⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 690/2001 av den 3 april 2001 om särskilda stödåtgärder för nötköttsmarknaden ⁽³⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 1648/2001 ⁽⁴⁾ särskilt artikel 3.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 2.2 i förordning (EG) nr 690/2001 upprättas genom kommissionens förordning (EG) nr 713/2001 om nötköttsuppköp enligt förordning (EG) nr 690/2001 ⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1764/2001 ⁽⁶⁾, en förteckning över de medlemsstater i vilka anbud får lämnas in för det trettonde delanbudsförfarandet den 22 oktober 2001.
- (2) Enligt artikel 3.1 i förordning (EG) nr 690/2001 bör det i vissa fall fastställas ett högsta uppköpspris för varje referensklass på grundval av de anbud som lämnats in, med beaktande av bestämmelserna i artikel 3.2 i den förordningen.

- (3) Med hänsyn till behovet av att på ett rimligt sätt stödja nötköttsmarknaden bör ett högsta uppköpspris fastställas i de berörda medlemsstaterna. Eftersom marknadspriserna i de medlemsstaterna ligger på olika nivåer bör det fastställas olika högsta uppköpspriser.
- (4) Med tanke på att stödåtgärderna är brådskande bör denna förordning omedelbart träda i kraft.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för nötkött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För det trettonde delanbudsförfarandet den 22 oktober 2001, som inleddes enligt förordning (EG) nr 690/2001, fastställs följande högsta uppköpspris:

- Tyskland: 159,80 euro/100 kg.
- Irland: 184,50 euro/100 kg.
- Spanien: 153,85 euro/100 kg.
- Frankrike: 205,00 euro/100 kg.
- Luxemburg: 163,00 euro/100 kg.
- Belgien: 166,00 euro/100 kg.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 27 oktober 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 oktober 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 201, 26.7.2001, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 95, 5.4.2001, s. 8.

⁽⁴⁾ EGT L 219, 14.8.2001, s. 21.

⁽⁵⁾ EGT L 100, 11.4.2001, s. 3.

⁽⁶⁾ EGT L 239, 7.9.2001, s. 13.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2118/2001
av den 26 oktober 2001
om rättelse av förordning (EG) nr 1888/2001 om fastställande av den särskilda växelkurs för det
belopp som skall utgå som ersättning för kostnader för lagring av socker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2038/1999 av den 13 september 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker⁽¹⁾, ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1527/2000⁽²⁾,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2799/98 av den 15 december 1998 om att fastställa ett agromonetärt system för euron⁽³⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EEG) nr 1713/93 av den 30 juni 1993 om särskilda bestämmelser för tillämpning av jordbruksomräkningskurserna i sockersektorn⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1509/2001⁽⁵⁾, särskilt artikel 1.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 1888/2001⁽⁶⁾ fastställs de särskilda växelkurserna för det belopp som skall

utgå som ersättning för kostnaderna för lagring i sockersektorn för augusti 2001.

- (2) Vid en granskning upptäcktes ett fel i bilagan till förordning (EG) nr 1888/2001. Förordningen i fråga bör därför rättas.

- (3) För att skydda aktörernas rättigheter bör tillämpningsperioden i denna förordning motsvara den som anges i förordning (EG) nr 1888/2001.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I bilagan till förordning (EG) nr 1888/2001 skall växelkursen "0,623313" för pund sterling ersättas med "0,626313".

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 27 oktober 2001.

Den skall emellertid tillämpas från och med den 1 augusti 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 oktober 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 252, 25.9.1999, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 175, 14.7.2000, s. 59.

⁽³⁾ EGT L 349, 24.12.1998, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 159, 1.7.1993, s. 94.

⁽⁵⁾ EGT L 200, 25.7.2001, s. 19.

⁽⁶⁾ EGT L 260, 28.9.2001, s. 10.

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV 2001/65/EG

av den 27 september 2001

om ändring av direktiven 78/660/EEG, 83/349/EEG och 86/635/EEG med avseende på värderingsreglerna för årsbokslut och sammanställd redovisning i vissa typer av bolag samt i banker och andra finansiella institut

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 44.2 g i detta,

med beaktande av kommissionens förslag ⁽¹⁾,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande ⁽²⁾,

i enlighet med förfarandet i artikel 251 i fördraget ⁽³⁾, och

av följande skäl:

(1) I artikel 32 i rådets fjärde direktiv 78/660/EEG av den 25 juli 1978 om årsbokslut i vissa typer av bolag ⁽⁴⁾ föreskrivs att posterna i årsbokslutet skall värderas på grundval av principen om värdering till anskaffnings- eller tillverkningskostnad.

(2) Genom artikel 33 i direktiv 78/660/EEG får medlemsstaterna tillåta eller fordra uppskrivning av vissa tillgångar, en på återanskaffningsvärdet baserad värdering av vissa tillgångar eller en värdering av posterna i årsbokslutet enligt andra värderingsmetoder som tar hänsyn till inflationen.

(3) I artikel 29 i rådets sjunde direktiv 83/349/EEG av den 13 juni 1983 om sammanställd redovisning ⁽⁵⁾ föreskrivs att tillgångar och skulder som skall ingå i den sammanställda redovisningen skall värderas i överensstämmelse med artiklarna 31-42 och 60 i direktiv 78/660/EEG.

(4) I artikel 1 i rådets direktiv 86/635/EEG av den 8 december 1986 om årsbokslut och sammanställd redovisning för banker och andra finansiella institut ⁽⁶⁾ föreskrivs att tillgångar och skulder skall värderas i överensstämmelse med artiklarna 31-42 i direktiv 78/660/EEG, om inte annat föreskrivs i direktiv 86/635/EEG.

(5) För försäkringsföretag skall årsbokslut och sammanställd redovisning upprättas enligt rådets direktiv 91/674/EEG av den 19 december 1991 om årsbokslut och sammanställd redovisning för försäkringsföretag ⁽⁷⁾. Ändringarna

i direktiven 78/660/EEG och 83/349/EEG gäller inte bestämmelserna i direktiv 91/674/EEG, men kommissionen kan komma att lägga fram liknande förslag om ändring av det direktivet efter samråd med den relevanta rådgivande kommittén.

(6) De internationella finansmarknadernas dynamiska karaktär har medfört en vidsträckt användning inte bara av traditionella primära finansiella instrument som aktier och obligationer utan också av olika derivatinstrument, som terminskontrakt, optioner och swappar.

(7) Ledande normgivare på redovisningsområdet i världen har börjat överge den värderingsmetod som baseras på den historiska kostnaden för sådana finansiella instrument till förmån för en redovisning till verkligt värde.

(8) I kommissionens meddelande om Harmonisering av redovisningssystemet, en ny strategi i förhållande till det internationella harmoniseringssystemet, uppmanas Europeiska unionen att verka för att behålla överensstämmelsen mellan gemenskapens redovisningsdirektiv och utvecklingen i den internationella normgivningen på redovisningsområdet, i synnerhet inom International Accounting Standards Committee, IASC.

(9) För att denna överensstämmelse mellan internationellt erkända redovisningsstandarder och direktiven 78/660/EEG, 83/349/EEG och 86/635/EEG skall behållas, måste de senare ändras så att vissa finansiella tillgångar och skulder kan värderas till verkligt värde. Därigenom kommer europeiska företag att kunna upprätta sin redovisning i överensstämmelse med den internationella utvecklingen.

(10) Denna ändring av direktiven 78/660/EEG, 83/349/EEG och 86/635/EEG är i linje med kommissionens meddelande till Europaparlamentet och rådet av den 13 juni 2000 om EU:s strategi för finansiell rapportering, där det föreslås användning av internationella redovisningsstandarder (IAS) för utarbetandet av sammanställda redovisningar för börsnoterade företag. Syftet med denna ändring är att möjliggöra tillämpningen av den internationella redovisningsstandarderna för redovisning i balans- eller resultaträkningen samt värdering av finansiella instrument.

⁽¹⁾ EGT C 311 E, 31.10.2000, s. 1.

⁽²⁾ EGT C 268, 19.9.2000, s. 1.

⁽³⁾ Europaparlamentets yttrande av den 15 maj 2001 (ännu ej offentliggjort i EGT) och rådets beslut av den 30 maj 2001.

⁽⁴⁾ EGT L 222, 14.8.1978, s. 11. Direktivet senast ändrat genom direktiv 1999/60/EG (EGT L 162, 26.6.1999, s. 65).

⁽⁵⁾ EGT L 193, 18.7.1983, s. 1. Direktivet senast ändrat genom 1994 års anslutningsakt.

⁽⁶⁾ EGT L 372, 31.12.1986, s. 1.

⁽⁷⁾ EGT L 374, 31.12.1991, s. 7.

- (11) För att finansiell information från hela gemenskapen skall kunna jämföras, måste medlemsstaterna införa ett system för redovisning till verkligt värde för vissa finansiella instrument. Medlemsstaterna bör tillåta att alla företag eller vissa kategorier av företag som omfattas av direktiven 78/660/EEG, 83/349/EEG och 86/635/EEG antar detta system för såväl årsbokslut som sammanställd redovisning eller enbart för sammanställd redovisning. Dessutom bör medlemsstaterna få fordra att alla företag eller vissa kategorier av företag antar detta system för såväl årsbokslut som sammanställd redovisning eller enbart för sammanställd redovisning.
- (12) Redovisning till verkligt värde bör endast ske för poster där det finns långtgående internationell enighet om att redovisning till verkligt värde är lämplig. För närvarande råder enighet om att redovisning till verkligt värde inte bör tillämpas för alla finansiella tillgångar och skulder, till exempel inte för flertalet av dem som inte ingår i en banks handelslager.
- (13) Noterna till redovisningen bör innehålla vissa upplysningar om de finansiella instrument i balansräkningen som har tagits upp till verkligt värde. Förvaltningsberättelsen bör ge en indikation av företagets mål och policy för riskstyrning vad gäller användningen av finansiella instrument.
- (14) Derivatinstrument kan ha stor betydelse för ett företags finansiella ställning. Upplysningar om derivatinstrument och deras verkliga värde får anses lämpligt även om företaget inte tillämpar redovisning till verkligt värde. För att begränsa den administrativa bördan för små företag bör medlemsstaterna tillåtas att undanta dessa från upplysningskravet.
- (15) Redovisning av finansiella instrument är ett område inom finansiell rapportering som utvecklas snabbt och som därför behöver ses över av kommissionen mot bakgrund av medlemsstaternas erfarenheter av redovisning till verkligt värde.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Direktiv 78/660/EEG ändras på följande sätt:

1. Följande avsnitt skall införas:

"AVSNITT 7a

Värdering till verkligt värde

Artikel 42a

1. Med avvikelse från artikel 32 och med förbehåll för villkoren i punkterna 2-4 i denna artikel skall medlemsstaterna i fråga om alla bolag eller vissa kategorier av bolag tillåta eller fordra en värdering till verkligt värde av finansiella instrument, inklusive derivatinstrument.

Ett sådant tillstånd eller krav får begränsas till sammanställda redovisningar enligt direktiv 83/349/EEG.

2. I detta direktiv skall varubaserade avtal som ger endera avtalsparten rätt att betala med kontanter eller något annat finansiellt instrument anses som derivatinstrument, utom när

- a) de har ingåtts för och fortsätter att uppfylla bolagets förväntade inköps-, försäljnings- eller användningsbehov,
- b) de utformades för detta ändamål när de ingicks, och
- c) de förväntas att regleras genom leverans av varan.

3. Punkt 1 skall endast tillämpas på sådana skulder som

- a) ingår som en del i en handelsportfölj, eller
- b) utgörs av derivatinstrument.

4. Värdering enligt punkt 1 skall inte tillämpas på

- a) icke-derivata finansiella instrument som hålls till förfall,
- b) lån och fordringar som härrör från bolaget och som inte innehas för handelsändamål, och
- c) andelar i dotterföretag, intresseföretag och samriskföretag, ägarandelsbevis som har utfärdats av bolaget, avtal om villkorad ersättning i samband med företagskombinationer liksom andra finansiella instrument av sådan särskild karaktär att instrumenten, enligt vad som är allmänt accepterat, bör redovisas på annat sätt än andra finansiella instrument.

5. Med avvikelse från artikel 32 får medlemsstaterna, i fråga om alla tillgångar och skulder som uppfyller kraven för en säkrad post enligt ett system för säkringsredovisning till verkligt värde, eller en bestämd del av sådana tillgångar eller skulder, tillåta värdering till det specifika belopp som fordras enligt det systemet.

Artikel 42b

1. Det verkliga värde som avses i artikel 42a skall bestämmas utifrån

a) ett marknadsvärde, för de finansiella instrument för vilka en tillförlitlig marknad med lätthet kan bestämmas; om ett marknadsvärde inte med lätthet kan bestämmas för ett instrument men däremot för dess beståndsdelar eller för ett liknande instrument, får instrumentets marknadsvärde härledas från värdet på beståndsdelarna eller på det liknande instrumentet, eller

b) ett värde som beräknas utifrån allmänt accepterade värderingsmodeller och värderingsmetoder för de instrument för vilka en tillförlitlig marknad inte med lätthet kan bestämmas. Sådana värderingsmodeller och värderingsmetoder skall ge en rimlig uppskattning av marknadsvärdet.

2. Sådana finansiella instrument som inte kan värderas på ett tillförlitligt sätt med någon av de metoder som beskrivs i punkt 1, skall värderas i enlighet med artiklarna 34-42.

Artikel 42c

1. Utan hinder av artikel 31.1 c skall, om ett finansiellt instrument värderas i enlighet med artikel 42b, en förändring av värdet tas med i resultaträkningen. En förändring av detta slag skall emellertid redovisas direkt i eget kapital i en fond för verkligt värde om

a) instrumentet är ett säkringsinstrument enligt ett system för säkringsredovisning som tillåter att en del av eller hela värdeförändringen inte tas med i resultaträkningen, eller

b) förändringen av värdet är orsakad av en kursförändring på en monetär post som utgör en del av ett bolags nettoinvestering i en utländsk enhet.

2. Medlemsstaterna får tillåta eller fordra att en förändring av värdet på en finansiell tillgång som är tillgänglig för försäljning, och som inte är ett derivatinstrument, redovisas direkt i eget kapital i fonden för verkligt värde.

3. Fonden för verkligt värde skall justeras när beloppen i fonden inte längre är nödvändiga för genomförandet av punkterna 1 och 2.

Artikel 42d

När värdering till verkligt värde av finansiella instrument har tillämpats skall följande uppgifter lämnas i noterna:

a) De viktigaste bakomliggande antagandena för värderingsmodellerna och värderingsmetoderna, när verkliga värden har bestämts enligt artikel 42b.1 b.

b) För varje kategori av finansiella instrument, det verkliga värdet, de förändringar av värdet som redovisats direkt i resultaträkningen liksom de förändringar som redovisas i fonden för verkligt värde.

c) För varje kategori av derivatinstrument, upplysningar om omfattning och typ, inklusive viktiga villkor som kan påverka beloppen, tidpunkt och säkerhet vad gäller framtida kassaflöden.

d) En tabell som visar förändringar i fonden för verkligt värde under räkenskapsåret."

2. I artikel 43.1

a) skall hänvisningen i punkt 10 till "artiklarna 31 och 34-42" ersättas med en hänvisning till "artiklarna 31 och 34-42c", och

b) skall följande punkt läggas till:

"14. När värdering till verkligt värde av finansiella instrument inte har tillämpats i enlighet med avsnitt 7a:

a) för varje kategori av derivatinstrument

i) instrumentens verkliga värde om ett sådant värde kan bestämmas med hjälp av någon av de metoder som anges i artikel 42b.1,

ii) upplysningar om instrumentens omfattning och typ, och

b) för de finansiella anläggningstillgångar som omfattas av artikel 42a, och som upptas till ett värde som överstiger det verkliga värdet och utan att alternativet att justera värdet i enlighet med artikel 35.1c aa har utnyttjats:

i) bokfört värde och verkligt värde för antingen de individuella tillgångarna eller lämpliga grupper av dessa individuella tillgångar,

ii) skälen till att det bokförda värdet inte har minskats, inklusive det stöd som finns för antagandet att det bokförda värdet kommer att återvinnas."

3. Artikel 44.1 skall ersättas med följande text:

"1. Medlemsstaterna får tillåta sådana bolag som avses i artikel 11 att upprätta noter i förkortad form utan de uppgifter som krävs enligt artikel 43.1.5-43.1.12 och 43.1.14 a. Noterna skall dock sammanfattningsvis för alla berörda poster ange de i artikel 43.1.6 angivna uppgifterna."

4. I artikel 46.2 skall följande punkt läggas till:

"f) vad gäller bolagets användning av finansiella instrument och när det är väsentligt för bedömningen av dess tillgångar, skulder, finansiella ställning och vinst eller förlust,

- bolagets mål och policy för finansiell riskstyrning, inklusive dess säkringspolicy för varje viktig typ av planerad transaktion där säkringsredovisning används, och
- bolagets exponering för prISRISK, kreditrisk, likviditetsrisk och kassaflödesrisk."

5. Hänvisningen i artikel 59.2 a och b till "artiklarna 31-42" skall ersättas med en hänvisning till "avsnitt 7 eller 7a".

6. Följande artikel skall införas:

"Artikel 61a

Senast den 1 januari 2007 skall kommissionen göra en översyn av bestämmelserna i artiklarna 42a-42d, 43.1.10 och 43.1.14, 44.1, 46.2 f och 59.2 a och 59.2 b utifrån erfarenheterna av tillämpningen av bestämmelser om redovisning till verkligt värde och med beaktande av den internationella utvecklingen på redovisningsområdet och, om så är lämpligt, lägga fram förslag till Europaparlamentet och rådet om ändring av de ovan nämnda artiklarna."

Artikel 2

Direktiv 83/349/EEG ändras på följande sätt:

1. Artikel 29.1 skall ersättas med följande:

"1. Tillgångar och skulder som skall ingå i den sammanställda redovisningen skall värderas enligt enhetliga metoder och i överensstämmelse med avsnitten 7 och 7a samt artikel 60 i direktiv 78/660/EEG."

2. I artikel 34

a) skall hänvisningen i punkt 10 till "artiklarna 31 och 34-42" ersättas med en hänvisning till "artiklarna 31 och 34-42c", och

b) skall följande punkter läggas till:

"14. När värdering till verkligt värde av finansiella instrument har tillämpats i enlighet med avsnitt 7a i direktiv 78/660/EEG

- a) de viktigaste bakomliggande antagandena för värderingsmodellerna och värderingsmetoderna, när verkliga värden har bestämts enligt artikel 42b.1 b i det direktivet,

b) för varje kategori av finansiella instrument, det verkliga värdet, de förändringar av värdet som redovisats direkt i resultaträkningen liksom de förändringar som redovisas i fonden för verkligt värde enligt artikel 42c i det direktivet,

c) för varje kategori av derivatinstrument, upplysningar om omfattning och typ, inklusive viktiga villkor som kan påverka beloppen, tidpunkten och säkerheten vad gäller framtida kassaflöden, och

d) en tabell som visar förändringar i fonden för verkligt värde under räkenskapsåret.

15. När värdering till verkligt värde av finansiella instrument inte har tillämpats i enlighet med avsnitt 7a i direktiv 78/660/EEG

a) för varje kategori av derivatinstrument

i) instrumentens verkliga värde om ett sådant värde kan bestämmas med hjälp av någon av de metoder som anges i artikel 42b.1 i det direktivet,

ii) upplysningar om instrumentens omfattning och typ, och

b) för finansiella anläggningstillgångar som omfattas av artikel 42a i det direktivet, och som upptas till ett värde som överstiger det verkliga värdet och utan att alternativet att justera värdet i enlighet med artikel 35.1 c aa i det direktivet har utnyttjats

i) bokfört värde och verkligt värde för antingen de individuella tillgångarna eller lämpliga grupper av dessa individuella tillgångar,

ii) skälen till att det bokförda värdet inte har minskats, inklusive det stöd som finns för antagandet att det bokförda värdet kommer att återvinnas."

3. I artikel 36.2 skall följande punkt läggas till:

"e) vad gäller företagens användning av finansiella instrument och när det är väsentligt för bedömningen av tillgångar, skulder, finansiell ställning och vinst eller förlust,

— företagens mål och policy för finansiell riskstyrning, inklusive deras säkringspolicy för varje viktig typ av planerad transaktion där säkringsredovisning används, och

— företagens exponering för prISRISK, kreditrisk, likviditetsrisk och kassaflödesrisk."

4. Följande artikel skall införas:

”Artikel 50a

Senast den 1 januari 2007 skall kommissionen göra en översyn av bestämmelserna i artiklarna 29.1, 34.10, 34.14 och 34.15 samt 36.2e utifrån erfarenheterna av tillämpningen av bestämmelser om redovisning till verkligt värde och med beaktande av den internationella utvecklingen på redovisningsområdet och, om så är lämpligt, lägga fram förslag till Europaparlamentet och rådet om ändring av de ovan nämnda artiklarna.”

Artikel 3

Artikel 1.1 i direktiv 86/635/EEG skall ersättas med följande:

”1. Artiklarna 2 och 3, artikel 4.1 och 4.3–4.5, artiklarna 6, 7, 13 och 14, artikel 15.3 och 15.4, artiklarna 16–21, 29–35 och 37–41, artikel 42 första meningen, artikel 42a–42d, artiklarna 45.1, 46.1 och 46.2, artiklarna 48–50 och 50a, artikel 51.1, artiklarna 56–59, 61 och 61a i direktiv 78/660/EEG skall gälla i fråga om de institut som anges i artikel 2 i det här direktivet, om annat ej föreskrivs i det här direktivet. Artikel 35.3, artiklarna 36 och 37 och artikel 39.1–39.4 i det här direktivet skall dock inte gälla i fråga om tillgångar och skulder som värderas i enlighet med avsnitt 7a i direktiv 78/660/EEG.”

Artikel 4

1. Medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv före den 1 januari 2004. De skall genast underrätta kommissionen om detta.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

2. Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna texterna till centrala bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

Artikel 5

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 27 september 2001.

På Europaparlamentets vägnar

N. FONTAINE

Ordförande

På rådets vägnar

C. PICQUÉ

Ordförande

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV 2001/77/EG

av den 27 september 2001

om främjande av el producerad från förnybara energikällor på den inre marknaden för el

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 175.1 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag ⁽¹⁾,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande ⁽²⁾,

med beaktande av Regionkommitténs yttrande ⁽³⁾,

i enlighet med förfarandet i artikel 251 i fördraget ⁽⁴⁾, och av följande skäl:

- (1) Möjligheten att använda förnybara energikällor utnyttjas i dag inte till fullo i gemenskapen. Gemenskapen anser att behovet att främja förnybara energikällor är en prioriterad åtgärd eftersom deras användning bidrar till miljöskydd och hållbar utveckling. Dessutom kan detta också skapa lokal sysselsättning, ha en positiv inverkan på social sammanhållning, bidra till försörjningstryggheten och göra det möjligt att uppfylla målen från Kyoto snabbare. Det är därför nödvändigt att se till att denna möjlighet utnyttjas bättre inom ramen för den inre marknaden för el.
- (2) Främjande av el producerad från förnybara energikällor är en viktig prioritering för gemenskapen, såsom beskrivs i vitboken om förnybara energikällor (nedan kallad vitboken), av skäl som hänför sig till att trygga energiförsörjningen och diversifiera energitillförseln, skydda miljön och främja den sociala och ekonomiska sammanhållningen. Detta stöddes av rådet i resolutionen av den 8 juni 1998 om förnybara energikällor ⁽⁵⁾ och av Europaparlamentet i dess resolution om vitboken ⁽⁶⁾.
- (3) Den ökade användningen av el producerad från förnybara energikällor utgör en viktig del av det åtgärds paket som behövs för att uppfylla Kyoto-protokollet till Förenta nationernas ramkonvention om klimatförändringar och av varje politiskt åtgärds paket för att uppfylla ytterligare åtaganden.

- (4) Rådet i sina slutsatser av den 11 maj 1999 och Europaparlamentet i sin resolution av den 17 juni 1998 om el från förnybara energikällor ⁽⁷⁾ har uppmanat kommissionen att lägga fram ett konkret förslag till gemenskapsregler om tillträde till den inre marknaden för el producerad från förnybara energikällor. Dessutom har Europaparlamentet i sin resolution av den 30 mars 2000 om el producerad från förnybara energikällor och den inre marknaden för el ⁽⁸⁾ betonat att det är nödvändigt med bindande och ambitiösa mål för förnybara energikällor på nationell nivå för att nå resultat och uppnå gemenskapsmålen.
- (5) För att på medellång sikt kunna öka marknadsandelen för el producerad från förnybara energikällor måste alla medlemsstater ställa upp nationella vägledande mål för användningen av el producerad från förnybara källor.
- (6) Dessa nationella vägledande mål bör vara förenliga med alla de nationella åtaganden som gjorts i samband med gemenskapens åtaganden rörande klimatförändringar i enlighet med Kyoto-protokollet.
- (7) Kommissionen bör bedöma i vilken utsträckning medlemsstaterna har gjort framsteg när det gäller att uppnå de nationella vägledande målen och i vilken utsträckning dessa är förenliga med det övergripande vägledande målet på 12 % av den nationella bruttoenergianvändningen 2010, med hänsyn till att vitbokens vägledande mål på 12 % för hela gemenskapen senast 2010 ger värdefull vägledning för ökade ansträngningar på gemenskapsnivå och i medlemsstaterna, samtidigt som de olika nationella förutsättningarna måste beaktas. Om det behövs för att uppnå målen bör kommissionen till Europaparlamentet och rådet lägga fram förslag, i vilka kan ingå bindande mål.
- (8) Medlemsstaterna skall följa den gällande gemenskapslagstiftningen om avfallshantering om de använder avfall som energikälla. Tillämpningen av detta direktiv påverkar inte definitionerna i bilaga 2a och 2b till rådets direktiv 75/442/EEG av den 15 juli 1975 om avfall ⁽⁹⁾. Stöd för förnybara energikällor bör vara samstämmigt med gemenskapens övriga mål, särskilt bör hierarkin för

⁽¹⁾ EGT C 311 E, 31.10.2000, s. 320 och EGT C 154 E, 29.5.2001, s. 89.

⁽²⁾ EGT C 367, 20.12.2000, s. 5.

⁽³⁾ EGT C 22, 24.1.2001, s. 27.

⁽⁴⁾ Europaparlamentets yttrande av den 16 november 2000 (EGT C 223, 8.8.2001, s. 294), rådets gemensamma ståndpunkt av den 23 mars 2001 (EGT C 142, 15.5.2001, s. 5) och Europaparlamentets beslut av den 4 juli 2001 (ännu ej offentliggjort i EGT). Rådets beslut av den 7 september 2001.

⁽⁵⁾ EGT C 198, 24.6.1998, s. 1.

⁽⁶⁾ EGT C 210, 6.7.1998, s. 215.

⁽⁷⁾ EGT C 210, 6.7.1998, s. 143.

⁽⁸⁾ EGT C 378, 29.12.2000, s. 89.

⁽⁹⁾ EGT L 194, 25.7.1975, s. 39. Direktivet senast ändrat genom kommissionens beslut 96/350/EG (EGT L 135, 6.6.1996, s. 32).

- avfallshantering respekteras. Därför bör förbränning av osorterade hushållssopor inte främjas genom ett kommande stödsystem för förnybara energikällor om ett sådant främjande skulle undergräva hierarkin.
- (9) Den definition av biomassa som ges i detta direktiv utesluter inte en annan definition i nationell lagstiftning, för andra syften än de som anges i detta direktiv.
- (10) Medlemsstaterna åläggs inte genom detta direktiv att erkänna köp av en ursprungsgaranti från andra medlemsstater eller motsvarande köp av el som ett bidrag till uppfyllandet av de ålagda nationella kvoterna. Emellertid behövs en ursprungsgaranti för el producerad från förnybara energikällor för att underlätta handeln med sådan el och öka tydligheten beträffande användarnas möjlighet att välja mellan el producerad från icke-förnybara källor och el producerad från förnybara energikällor. System för ursprungsgaranti ger inte i sig rätt att komma i åtnjutande av nationella stödmekanismer i olika medlemsstater. Det är viktigt att alla former av el som produceras från förnybara energikällor omfattas av sådana ursprungsgarantier.
- (11) Det är viktigt att skilja mellan ursprungsgarantier och överlåtbara gröna certifikat.
- (12) Behovet av offentligt stöd till förnybara energikällor erkänns i gemenskapens riktlinjer om statligt stöd för miljöskydd⁽¹⁾ vilka, bland andra alternativ, beaktar behovet av att internalisera externa kostnader för elproduktion. Bestämmelserna i fördraget och särskilt artiklarna 87 och 88 i detta kommer emellertid att fortsätta att gälla för sådant stöd.
- (13) Det behöver upprättas ett rättsligt ramverk för marknaden för förnybara energikällor.
- (14) Medlemsstaterna har olika stödmekanismer på nationell nivå för förnybara energikällor, bland annat gröna certifikat, investeringsstöd, skattebefrielser eller skattelättnader, skatteåterbetalningar och system med direkt pristöd. Ett viktigt medel att uppnå detta direktivs mål är att garantera att dessa mekanismer fungerar väl till dess att ett rättsligt ramverk på gemenskapsnivå blir operativt, för att bibehålla investerarnas förtroende.
- (15) Det är för tidigt att besluta om ett gemenskapsomfattande ramverk för stödsystem, med hänsyn till de begränsade erfarenheterna av nationella system och den nuvarande relativt låga andelen el producerad från förnybara energikällor med pristöd inom gemenskapen.
- (16) Det är emellertid nödvändigt att efter en tillräckligt lång övergångsperiod anpassa stödsystemen till den framväxande inre marknaden för el. Det är därför lämpligt att kommissionen övervakar situationen och lägger fram en rapport om erfarenheterna från tillämpningen av nationella system. Om det är nödvändigt bör kommissionen, mot bakgrund av slutsatserna i den rapporten, lägga fram ett förslag till ett rättsligt ramverk avseende stödsystem för el producerad från förnybara energikällor. Förslaget bör bidra till uppfyllandet av de nationella vägledande målen, vara förenligt med principerna för den inre marknaden för el och ta hänsyn till särdragen hos olika förnybara energikällor, olika tekniker och geografiska skillnader. Det bör också effektivt främja användningen av förnybara energikällor och vara enkelt och samtidigt så effektivt som möjligt, särskilt när det gäller kostnaderna, samt omfatta en tillräckligt lång övergångstid på minst sju år och bibehålla investerarnas förtroende och undvika icke-återvinningsbara kostnader (stranded costs). Detta rättsliga ramverk skulle möjliggöra att el producerad från förnybara energikällor kan konkurrera med el producerad från icke-förnybara energikällor och begränsa kostnaden för konsumenten samtidigt som behovet av offentligt stöd på medellång sikt minskas.
- (17) En ökad marknadspenetration för el producerad från förnybara energikällor medger stordriftsfördelar som minskar kostnaderna.
- (18) Det är viktigt att utnyttja marknadskrafternas och den inre marknads styrka och göra el producerad från förnybara energikällor konkurrenskraftig och attraktiv för medborgarna i Europa.
- (19) I samband med att utvecklingen av marknaden för förnybara energikällor främjas är det viktigt att ta hänsyn till den positiva inverkan på regionala och lokala utvecklingsmöjligheter, möjligheter till export, social sammanhållning och möjligheter till sysselsättning, i synnerhet när det gäller små och medelstora företag och oberoende kraftproducenter.
- (20) Sektorn för energi från förnybara energikällor har en särpräglad struktur, vilket särskilt bör beaktas vid översynen av de administrativa förfarandena för att få tillstånd att uppföra anläggningar som producerar el från förnybara energikällor.
- (21) Under vissa omständigheter är det inte möjligt att helt säkerställa överföring och distribution av el producerad från förnybara energikällor utan att nätets tillförlitlighet och säkerhet påverkas och garantier i detta sammanhang kan därför inbegripa ekonomisk ersättning.
- (22) Kostnaderna för att till nätet ansluta nya elproducenter som använder förnybara energikällor bör vara objektiva, klara och tydliga samt icke-diskriminerande, och erforderlig hänsyn bör tas till den nytta anslutna kraftverk medför för nätet.

(1) EGT C 37, 3.2.2001, s. 3.

- (23) Eftersom de allmänna målen för den föreslagna åtgärden inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna och de därför på grund av åtgärdernas omfattning eller effekter bättre kan uppnås på gemenskapsnivå, kan gemenskapen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget. Det närmare genomförandet av åtgärderna bör emellertid överlämnas på medlemsstaterna, vilket ger varje medlemsstat möjlighet att välja det sätt som bäst motsvarar dess speciella situation. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går detta direktiv inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.

Artikel 3

Nationella vägledande mål

1. Medlemsstaterna skall vidta lämpliga åtgärder för att främja en ökad användning av el producerad från förnybara energikällor i enlighet med de nationella vägledande mål som avses i punkt 2. Dessa åtgärder skall stå i proportion till det uppställda målet.

2. Senast den 27 oktober 2002 och därefter vart femte år skall medlemsstaterna anta och offentliggöra en rapport med nationella vägledande mål för den framtida användningen av el producerad från förnybara energikällor uttryckt som en procentuell andel av elanvändningen för de följande tio åren. I rapporten skall också redogöras för de åtgärder som vidtagits och som planeras på nationell nivå för att uppnå dessa nationella vägledande mål. När målen fram till 2010 fastställs skall medlemsstaterna

- ta hänsyn till de referensvärden som återfinns i bilagan, och
- se till att dessa mål är förenliga med de nationella åtaganden som gjorts i samband med gemenskapens åtaganden rörande klimatförändringar i enlighet med Kyoto-protokollet till Förenta nationernas ramkonvention om klimatförändringar.

3. Medlemsstaterna skall, första gången senast den 27 oktober 2003 och därefter vartannat år, offentliggöra en rapport som skall innehålla en analys av förverkligandet av nationella vägledande mål, med hänsyn tagen särskilt till de klimataktörer som eventuellt kan påverka förverkligandet av dessa mål, och ange i vilken utsträckning åtgärderna är förenliga med nationella åtaganden beträffande klimatförändringar.

4. Kommissionen skall på grundval av de rapporter från medlemsstaterna som avses i punkterna 2 och 3 bedöma i vilken utsträckning

- medlemsstaterna har gjort framsteg när det gäller att förverkliga sina nationella vägledande mål,
- de nationella vägledande målen är förenliga med det övergripande vägledande målet på 12 % av den nationella bruttoenergianvändningen senast 2010 och särskilt med den vägledande andelen el producerad från förnybara energikällor på 22,1 % av gemenskapens totala elanvändning senast 2010.

Kommissionen skall offentliggöra sina slutsatser i en rapport, första gången senast den 27 oktober 2004 och därefter vartannat år. Denna rapport skall vid behov åtföljas av förslag till Europaparlamentet och rådet.

Om det i den rapport som avses i andra stycket dras slutsatsen att de nationella vägledande målen sannolikt inte stämmer överens, av skäl som inte är motiverade och/eller som inte hänger samman med nya vetenskapliga rön, med det övergripande vägledande målet, skall dessa förslag ta upp nationella mål, inklusive eventuellt bindande sådana, i en lämplig form.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte

Syftet med detta direktiv är att främja en ökning av de förnybara energikällornas bidrag till elproduktionen på den inre marknaden för el och att skapa en grund för ett framtida rättsligt ramverk på gemenskapsnivå för detta.

Artikel 2

Definitioner

I detta direktiv avses med

- a) *förnybara energikällor*: förnybara icke-fossila energikällor (vindkraft, solenergi, jordvärme, våg- och tidvattenenergi, vattenkraft, biomassa, deponigas, gas från avloppsreningsanläggningar och biogas),
- b) *biomassa*: den biologiskt nedbrytbara fraktionen av produkter, avfall och rester från jordbruk (både vegetabiliska och animaliska ämnen), skogsbruk och närstående industrier samt den biologiskt nedbrytbara fraktionen av industriavfall och kommunalt avfall,
- c) *el producerad från förnybara energikällor*: elektricitet producerad i kraftverk där enbart förnybara energikällor används, liksom den andel av elektriciteten som produceras från förnybara energikällor i hybridkraftverk som också använder konventionella energikällor, samt den el producerad från förnybara källor som används för att fylla lagringssystemen, undantaget den el som produceras som ett resultat av lagringssystem,
- d) *elanvändning*: nationell elproduktion, inbegripet egenproduktion, plus importerad el minus exporterad el (nationella bruttoelanvändningen).

Dessutom skall definitionerna i Europaparlamentets och rådets direktiv 96/92/EG av den 19 december 1996 om gemensamma regler för den inre marknaden för el⁽¹⁾ tillämpas.

⁽¹⁾ EGT L 27, 30.1.1997, s. 20.

*Artikel 4***Stödsystem**

1. Utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i fördraget skall kommissionen utvärdera tillämpningen av de system som används i medlemsstaterna, enligt vilka en elproducent får direkt eller indirekt stöd enligt offentliga myndigheters bestämmelser, och som skulle kunna ha en begränsande effekt på handeln, på grundval av att systemen bidrar till målen i artiklarna 6 och 174 i fördraget.

2. Kommissionen skall, senast den 27 oktober 2005, lägga fram en väldokumenterad rapport om erfarenheterna från tillämpningen och samexistensen av de olika systemen enligt punkt 1. I rapporten skall bedömas framgången, inbegripet kostnadseffektiviteten, av de stödsystem som avses i punkt 1 för att främja konsumtion av el som producerats från förnybara energikällor i enlighet med de nationella vägledande mål som anges i artikel 3.2. Rapporten skall vid behov åtföljas av ett förslag till ett ramverk på gemenskapsnivå avseende stödsystem för el producerad från förnybara energikällor.

Varje förslag till ramverk skall

- a) bidra till uppfyllandet av de nationella vägledande målen,
- b) vara förenligt med principerna för den inre marknaden för el,
- c) ta hänsyn till särdragen hos olika förnybara energikällor, samt även olika tekniker och olika geografiska förhållanden,
- d) främja en effektiv användning av förnybara energikällor och vara enkelt och samtidigt så effektivt som möjligt, särskilt när det gäller kostnaderna, och
- e) omfatta en tillräckligt lång övergångsperiod för nationella stödsystem på minst sju år och bibehålla investerarnas förtroende.

*Artikel 5***Ursprungsgaranti för el producerad från förnybara energikällor**

1. Medlemsstaterna skall senast den 27 oktober 2003 se till att el producerad från förnybara energikällor kan garanteras vara producerad från sådana energikällor i den mening som avses i detta direktiv i enlighet med objektiva, klara och tydliga samt icke-diskriminerande kriterier som har fastställts av respektive medlemsstat. De skall se till att det på begäran utfärdas en ursprungsgaranti med detta innehåll.

2. Medlemsstaterna får utse ett eller flera behöriga organ som skall vara oberoende i förhållande till producenter och distributörer och som skall ha i uppdrag att kontrollera utfärdandet av ursprungsgarantierna.

3. Ursprungsgarantierna skall

- innehålla uppgifter om från vilken energikälla som elen producerats, var och när den producerats och, när det gäller vattenkraftverk, installerad effekt, och

- göra det möjligt för producenter av el från förnybara energikällor att visa att den el de säljer är producerad från förnybara energikällor i den mening som avses i detta direktiv.

4. Sådana ursprungsgarantier som utfärdas i enlighet med punkt 2 bör erkännas ömsesidigt av medlemsstaterna utestående såsom bevis på de faktorer som nämns i punkt 3. Vägran att erkänna en ursprungsgaranti som bevis, t.ex. av skäl som hänför sig till bedrägeribekämpning, måste grundas på objektiva, klara och tydliga samt icke-diskriminerande kriterier. Om någon vägrar att erkänna en ursprungsgaranti får kommissionen tvinga den vägrande parten att erkänna garantin, särskilt med beaktande av de objektiva, klara och tydliga samt icke-diskriminerande kriterier på vilka ett sådant erkännande grundas.

5. Medlemsstaterna eller de behöriga organen skall inrätta lämpliga mekanismer för att säkerställa att ursprungsgarantin är både korrekt och tillförlitlig, och de skall i den rapport som avses i artikel 3.3 beskriva de åtgärder som har vidtagits för att säkerställa garantisystemets tillförlitlighet.

6. Efter samråd med medlemsstaterna skall kommissionen i den rapport som avses i artikel 8 granska de former och tillvägagångssätt som medlemsstaterna kan följa för att garantera ursprunget för den el som producerats från förnybara energikällor. Vid behov skall kommissionen föreslå Europaparlamentet och rådet att gemensamma regler antas om detta.

*Artikel 6***Administrativa förfaranden**

1. Medlemsstaterna eller de behöriga organ som medlemsstaterna har utsett, skall utvärdera nuvarande lagar och författningar om de tillståndsförfaranden eller andra förfaranden som anges i artikel 4 i direktiv 96/92/EG för uppförande av produktionsanläggningar för produktion av el från förnybara energikällor i syfte att

- minska lagstiftningshinder och andra hinder för en ökning av produktionen av el från förnybara energikällor,
- få fram effektivare och snabbare förfaranden på lämplig administrativ nivå, och
- se till att reglerna är objektiva, klara och tydliga samt icke-diskriminerande och beaktar fullt ut särdragen i de olika teknikerna för att utnyttja förnybara energikällor.

2. Medlemsstaterna skall senast den 27 oktober 2003 offentliggöra en rapport om den utvärdering som avses i punkt 1, vid behov med en beskrivning av de åtgärder som har vidtagits. Syftet med denna rapport är att, om det är relevant i nationell lagstiftning, ge en översikt över vilken nivå som uppnåtts och särskilt vad gäller följande frågor:

- Samordning mellan de olika administrativa organen när det gäller tidsfrister, mottagande och behandling av ansökningar om tillstånd.

— Möjligheten att fastställa särskilda riktlinjer för den verksamhet som avses i punkt 1 och möjligheten att införa ett snabbplaneringsförfarande för producenter av el från förnybara energikällor.

— Utseendet av myndigheter för att medla vid tvister mellan tillståndsgivande myndigheter och dem som ansöker om tillstånd.

3. Kommissionen skall, i den rapport som avses i artikel 8 och på grundval av de rapporter från medlemsstaterna som avses i punkt 2 i den här artikeln, utvärdera vilka metoder som är bäst för att förverkliga de mål som anges i punkt 1.

Artikel 7

Nätfrågor

1. Utan att det påverkar nätets tillförlitlighet och säkerhet skall medlemsstaterna vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att de som ansvarar för drift av överföringsnät och distributionsnät inom deras territorium garanterar överföring och distribution av el producerad från förnybara energikällor. De kan dessutom ge prioriterat tillträde till nätet för el producerad från förnybara energikällor. Då de som ansvarar för driften av överföringsnätet avgör inmatningsordningen mellan produktionsanläggningarna skall de prioritera anläggningar som använder förnybara energikällor, i den mån driften av det nationella elsystemet tillåter det.

2. Medlemsstaterna skall inrätta ett rättsligt ramverk eller kräva att de som ansvarar för drift av överföringsnät och distributionsnät utarbetar och offentliggör standardiserade regler om vem som skall stå för kostnaderna för sådana tekniska anpassningar, t.ex. nätanslutningar och nätförstärkningar, som behövs för att ansluta nya elproducenter som skall mata nätet med el producerad från förnybara energikällor.

Dessa regler skall grunda sig på objektiva, klara och tydliga samt icke-diskriminerande kriterier, som skall ta särskild hänsyn till alla de kostnader och fördelar som sammanhänger med anslutningen av dessa producenter till nätet. Reglerna kan medge olika typer av anslutningar.

3. När så är lämpligt får medlemsstaterna kräva att de som ansvarar för drift av överföringsnät och distributionsnät delvis eller till fullo övertar de kostnader som avses i punkt 2.

4. De som ansvarar för drift av överföringsnät och distributionsnät skall åläggas att förse nya elproducenter som önskar bli anslutna med en uttömmande och detaljerad uppskattning av de kostnader som anslutningen medför. Medlemsstaterna kan tillåta att de producenter av el producerad från förnybara energikällor som vill ansluta sig till nätet skall kunna använda en anbudsfrågan rörande anslutningsarbetet.

5. Medlemsstaterna skall inrätta ett rättsligt ramverk eller kräva att de som ansvarar för drift av överföringsnät och distributionsnät utarbetar och offentliggör standardiserade regler för fördelningen av kostnader för systeminstallationer, t.ex. nätanslutningar och nätförstärkningar, mellan alla producenter som drar nytta av dem.

Kostnadsfördelningen skall genomföras med hjälp av en mekanism som är grundad på objektiva, klara och tydliga samt icke-diskriminerande kriterier, som beaktar de fördelar som anslutningarna medför såväl för de ursprungligen anslutna producenterna och de senare anslutna producenterna som de som ansvarar för drift av överföringsnät och distributionsnät.

6. Medlemsstaterna skall se till att uttag av överförings- och distributionsavgifter inte diskriminerar el från förnybara energikällor, särskilt el från förnybara energikällor som producerats i randområden såsom öregioner och regioner med låg befolkningstäthet.

När så är lämpligt skall medlemsstaterna upprätta ett rättsligt ramverk eller ålägga dem som ansvarar för drift av överförings- och distributionssystem att se till att avgifter som tas ut för överföring och distribution av el från anläggningar som använder förnybara energikällor återspeglar realiserbara kostnadsfördelar som resulterar av anläggningens anslutning till nätet. Sådana kostnadsfördelar kan uppstå genom direkt användning av ett lågspänningsnät.

7. Medlemsstaterna skall i den rapport som avses i artikel 6.2 även bedöma vilka åtgärder som skall vidtas för att underlätta tillträde till nätet för el producerad från förnybara energikällor. I denna rapport skall bl.a. möjligheten att införa tvåvägsmätning undersökas.

Artikel 8

Sammanfattande rapport

På grundval av de rapporter som medlemsstaterna upprättat enligt artiklarna 3.3 och 6.2 skall kommissionen för Europaparlamentet och rådet lägga fram en sammanfattande rapport om genomförandet av detta direktiv senast den 31 december 2005, och därefter vart femte år.

I denna rapport skall kommissionen

- granska de framsteg som gjorts när det gäller att ta hänsyn till de externa kostnaderna för el producerad från icke-förnybara energikällor samt effekterna av offentligt stöd till elproduktionen, och
- särskilt beakta medlemsstaternas möjligheter att uppfylla de nationella vägledande mål som fastställs i artikel 3.2, det övergripande vägledande mål som anges i artikel 3.4 och förekomsten av diskriminering mellan olika energikällor.

Vid behov skall kommissionen överlämna ytterligare förslag till Europaparlamentet och rådet tillsammans med denna rapport.

*Artikel 9***Överföring**

Medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv före den 27 oktober 2003. De skall genast underrätta kommissionen om detta.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

*Artikel 10***Ikraftträdande**

Detta direktiv träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

*Artikel 11***Adressater**

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 27 september 2001.

På Europaparlamentets vägnar

N. FONTAINE

Ordförande

På rådets vägnar

C. PICQUÉ

Ordförande

BILAGA

Referensvärden för medlemsstaternas nationella vägledande mål för de förnybara energikällornas bidrag till bruttoelanvändningen år 2010 (*)

I denna bilaga anges referensvärden för fastställande av nationella vägledande mål för el producerad från förnybara energikällor enligt artikel 3.2

	El producerad från förnybara energikällor TWh 1997 (**)	El producerad från förnybara energikällor % 1997 (***)	El producerad från förnybara energikällor % 2010 (****)
Belgien	0,86	1,1	6,0
Danmark	3,21	8,7	29,0
Tyskland	24,91	4,5	12,5
Grekland	3,94	8,6	20,1
Spanien	37,15	19,9	29,4
Frankrike	66,00	15,0	21,0
Irland	0,84	3,6	13,2
Italien	46,46	16,0	25,0 ⁽¹⁾
Luxemburg	0,14	2,1	5,7 ⁽²⁾
Nederländerna	3,45	3,5	9,0
Österrike	39,05	70,0	78,1 ⁽³⁾
Portugal	14,30	38,5	39,0 ⁽⁴⁾
Finland	19,03	24,7	31,5 ⁽⁵⁾
Sverige	72,03	49,1	60,0 ⁽⁶⁾
Förenade kungariket	7,04	1,7	10,0
Gemenskapen	338,41	13,9 %	22 % (****)

(*) När de referensvärden beaktas som anges i denna bilaga, gör medlemsstaterna det nödvändiga antagandet att riktlinjerna för statligt stöd till skydd av miljön gör det möjligt att ha statliga stödssystem för främjandet av el producerad från förnybara energikällor.

(**) Uppgifterna avser den nationella produktionen av el producerad från förnybara energikällor under 1997.

(***) Procentandelen bidrag av el producerad från förnybara källor under 1997 och 2010 framräknad på den nationella produktionen av energi från förnybara källor dividerad med den nationella bruttoelanvändningen. Beträffande den interna handeln med energi producerad från förnybara källor (med registrerat erkänt certifikat eller ursprung) kommer beräkningen av dessa procentandelar att påverka sifferuppgifterna för medlemsstaterna 2010, men inte totalsumman för gemenskapen.

(****) Avrundad sifferuppgift härledd från ovan angivna referensvärden.

⁽¹⁾ Italien förklarar att 22 % är en realistisk sifferuppgift, under förutsättning att den nationella bruttoelanvändningen är 340 TWh år 2010. När hänsyn tas till de referensvärden som anges i denna bilaga, har Italien utgått från att den nationella bruttoelproduktionen från förnybara energikällor når upp till så mycket som 76 TWh 2010. I denna sifferuppgift räknas bidraget in från sådant icke nedbrytbart kommunalt avfall och industriavfall som används i enlighet med gemenskapens lagstiftning om avfallshantering. Om det vägledande mål som anges i denna bilaga kan uppnås beror i detta sammanhang bland annat på hur stor den nationella efterfrågan på el blir 2010.

⁽²⁾ Med hänsyn till de vägledande referensvärden som anges i denna bilaga förklarar Luxemburg att målet för 2010 kan uppnås endast om — den totala elanvändningen 2010 inte överstiger användningen för 1997, — el från vindkraft kan 15-faldigas,

- el från biogas kan multipliceras med en faktor på 208,
- el producerad från den enda kommunala avfallsförbränningsanläggningen i Luxemburg, som 1997 bidrog med hälften av elen producerad från förnybara energikällor kan tas med i beräkningen helt och hållet,
- el från solceller kan ökas till 80 GWh, och

vad som anges i dessa punkter kan uppnås från teknisk synpunkt inom den givna tidsperioden.

Eftersom det saknas naturliga resurser, kan ytterligare ökning av el från vattenkraft uteslutas.

- (³) Österrike förklarar att 78,1 % är en realistisk sifferuppgift, under förutsättning att den nationella bruttoelanvändningen 2010 är 56,1 TWh. På grund av att produktionen av el från förnybara energikällor i hög grad är beroende av vattenkraft och därför av den årliga nederbörden bör siffrorna för 1997 och 2010 beräknas på en långsiktig modell grundad på hydrologiska och klimatiska förhållanden.
- (⁴) Portugal förklarar att, med beaktande av det referensvärde som anges i bilagan till detta direktiv, för att bibehålla 1997 års andel av el producerad från förnybara energikällor som ett indikativt mål för 2010, antogs det att
- det kommer att vara möjligt att fortsätta med den nationella elektricitetsplanen och bygga ut vattenkapacitet till över 10 MW,
 - annan förnybar kapacitet som bara kan förverkligas med statligt finansiellt stöd, kommer att öka årligen åtta gånger mer än vad som nu är fallet.

Dessa antaganden bygger på att ny kapacitet för produktion av el från förnybara energikällor, stora vattenkraftanläggningar inte inbegripna, kommer att öka dubbelt så mycket som den nationella bruttoelanvändningen.

- (⁵) I den finska handlingsplanen för förnybara energikällor ställs mål upp för den mängd förnybara energikällor som kommer att användas 2010. Dessa mål har ställts upp på grundval av omfattande bakgrundsstudier. Regeringen godkände handlingsplanen i oktober 1999. Enligt den finska handlingsplanen kommer andelen el producerad från förnybara energikällor 2010 att vara 31 %. Detta vägledande mål är mycket ambitiöst och för att genomföra det kommer det att krävas omfattande stimulansåtgärder i Finland.

- (⁶) Vid beaktande av de referensvärden som anges i denna bilaga, noterar Sverige att möjligheten att uppnå målet är synnerligen beroende av klimatfaktorer som i hög grad påverkar vattenkraftproduktionen, särskilt variationerna i nederbörd, regnmängdernas fördelning under året och vattentillrinningen. El producerad från vattenkraft kan variera betydligt. Under extremt torra så kan produktionen uppgå till 51 TWh, medan den under våtår kan uppgå till 78 TWh. Siffran för 1997 bör alltså beräknas på en långsiktig modell som grundas på vetenskapliga fakta om hydrologi och klimatförändringar.

En vanligt förekommande metod i länder med stor andel vattenkraftproduktion är att använda statistik över vattentillrinningen som omfattar en tidsperiod på 30–60 år. Enligt svenska metoder och grundat på förhållandena 1950–1999, med korrektion för skillnaderna i den totala vattenkraftproduktionskapaciteten och tillrinningen genom åren, uppgår den genomsnittliga vattenkraftproduktionen till 64 TWh, vilket motsvarar en sifferuppgift för 1997 på 46 %. Sverige anser att 52 % är en mer realistisk sifferuppgift i detta sammanhang för 2010.

Sveriges förmåga att uppnå målet är dessutom begränsad av att de kvarvarande oexploaterade älvarna skyddas av lagstiftning. Sveriges förmåga att uppnå målet betingas också i hög grad av

- utbyggnaden av kraftvärmeverk beroende på befolkningstätheten, värmeunderlag och teknisk utveckling, särskilt svartlutsförgasning, samt
- tillstånd för vindkraftverk i enlighet med nationell lagstiftning, allmänhetens acceptans, teknisk utveckling och nätutbyggnad.

KOMMISSIONENS DIREKTIV 2001/90/EG

av den 26 oktober 2001

om anpassning till tekniska framsteg för sjunde gången av bilaga I till rådets direktiv 76/769/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om begränsning av användning och utsläppande på marknaden av vissa farliga ämnen och preparat (beredningar) (kreosot)

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
 DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 76/769/EEG av den 27 juli 1976 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om begränsning av användning och utsläppande på marknaden av vissa farliga ämnen och preparat (beredningar) ⁽¹⁾, senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/41/EG ⁽²⁾, särskilt artikel 2 a i detta, införd genom rådets direktiv 89/678/EEG ⁽³⁾, och

av följande skäl:

- (1) I Europaparlamentets och rådets direktiv 94/60/EG av den 20 december 1994 om ändring för fjortonde gången av direktiv 76/769/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om begränsning av användning och utsläppande på marknaden av vissa farliga ämnen och preparat (beredningar) ⁽⁴⁾ införs vissa begränsningar av användning och utsläppande på marknaden av kreosot.
- (2) En undersökning ⁽⁵⁾ har nyligen visat att kreosot har större potential att orsaka cancer än vad man tidigare trott.
- (3) Undersökningen överlämnades till Vetenskapliga kommittén för toxicitet, ekotoxicitet och miljö för granskning ⁽⁶⁾. Kommittén fann att undersökningen var väl utformad, att det finns vetenskapliga bevis till stöd för uppfattningen att konsumenterna löper risk att drabbas av cancer på grund av kreosot med en halt av benso-a-pyren (BaP) på mindre än 0,005 % viktprocent och/eller från trä innehållande sådan kreosot, och att riskens storlek tydligt ger anledning till oro.

⁽¹⁾ EGT L 262, 27.9.1976, s. 24.

⁽²⁾ EGT L 194, 18.7.2001, s. 36.

⁽³⁾ EGT L 398, 30.12.1989, s. 24.

⁽⁴⁾ EGT L 365, 31.12.1994, s. 1.

⁽⁵⁾ Dermal Carcinogenicity Study of two Coal Tar Products by Chronic Epicutaneous Application in Male CD-1 Mice (78 weeks), slutrapport från Fraunhofer Institute of Toxicity and Aerosol Research (Hannover, Tyskland).

⁽⁶⁾ Yttrande: Cancer risk to consumers from Creosote containing less than 50 ppm benzo-[a]-pyrene and/or from wood treated with such Creosote and estimation of respective magnitude. Avgivet vid kommitténs åttonde plenarsammanträde i Bryssel den 4 mars 1999. *Internet*: http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/sct/out29_en.html.

- (4) En analys av fördelarna och nackdelarna med ytterligare begränsningar av utsläppandet på marknaden och användningen av kreosot ⁽⁷⁾ har bl.a. visat att merparten av den industriella användningen i gemenskapen redan rör kreosot som innehåller mindre än 0,005 viktprocent benso-a-pyren, och det har framkommit att hälsoriskerna från sådan kreosot och/eller trä som innehåller sådan kreosot kan förmodas vara låga vid industriell tillämpning.

- (5) Enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 98/8/EG av den 16 februari 1998 om utsläppande av biocidprodukter på marknaden ⁽⁸⁾ kommer godkännandet av biocider att harmoniseras på gemenskapsnivå. I enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 1896/2000 av den 7 september 2000 om första fasen av det program som avses i artikel 16.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 98/8/EG om biocidprodukter ⁽⁹⁾ skall bedömning av träskyddsmedel prioriteras inom det översynsprogram som inrättats enligt direktiv 98/8/EG. I väntan på att bestämmelserna i direktiv 98/8/EG skall harmoniseras måste begränsningarna för kreosot anpassas till tekniska framsteg.

- (6) Detta direktiv påverkar inte rådets direktiv 89/391/EEG av den 12 juni 1989 om åtgärder för att främja förbättringar av arbetstagarnas säkerhet och hälsa i arbetet ⁽¹⁰⁾ och de minimikrav som däri anges till skydd av arbetstagare samt de särdirektiv som avses i artikel 16.1 i det direktivet, i synnerhet rådets direktiv 90/394/EEG av den 28 juni 1990 om skydd för arbetstagare mot risker vid exponering för carcinogener i arbetet ⁽¹¹⁾ och rådets direktiv 98/24/EG av den 7 april 1998 om skydd av arbetstagares hälsa och säkerhet mot risker som har samband med kemiska ämnen i arbetet ⁽¹²⁾.

- (7) Bestämmelserna i detta direktiv är förenliga med yttrandet från kommittén för anpassning till teknisk utveckling av direktiven om avskaffandet av tekniska handelshinder för farliga ämnen och preparat.

⁽⁷⁾ Analysis on the Advantages and Drawbacks of Restrictions on the Marketing and Use of Creosote, Risk and Policy Analysts Limited, (Norfolk, Förenade kungariket).

⁽⁸⁾ EGT L 123, 24.4.1998, s. 1.

⁽⁹⁾ EGT L 228, 8.9.2000, s. 6.

⁽¹⁰⁾ EGT L 183, 29.6.1989, s. 1.

⁽¹¹⁾ EGT L 196, 26.7.1990, s. 1.

⁽¹²⁾ EGT L 131, 5.5.1998, s. 11.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till direktiv 76/769/EEG anpassas till tekniska framsteg enligt bilagan till det här direktivet.

Artikel 2

1. Medlemsstaterna skall anta och offentliggöra de bestämmelser som är nödvändiga i för att följa detta direktiv senast den 31 december 2002 och skall genast underrätta kommissionen om detta. De skall tillämpa dessa bestämmelser senast från och med den 30 juni 2003.

2. När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om

hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

Artikel 3

Detta direktiv träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Artikel 4

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 26 oktober 2001.

På kommissionens vägnar

Erkki LIIKANEN

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Bilaga I till direktiv 76/769/EEG, punkt 32, skall ersättas med följande:

<p>”32. Ämnen eller preparat som innehåller ett eller flera av följande ämnen:</p> <p>a) kreosot Einecs nr 232-287-5 CAS nr 8001-58-9</p> <p>b) kreosotolja Einecs nr 263-047-8 CAS nr 61789-28-4</p> <p>c) destillater (stenkolstjära), naftalenoljor Einecs nr 283-484-8 CAS nr 84650-04-4</p> <p>d) kreosotolja, acenaftenfraktion Einecs nr 292-605-3 CAS nr 90640-84-9</p> <p>e) destillater (stenkolstjära), övre Einecs nr 266-026-1 CAS nr 65996-91-0</p> <p>f) antracenolja Einecs nr 292-602-7 CAS nr 90640-80-5</p> <p>g) tjärsyror, stenkols-, rå Einecs nr 266-019-3 CAS nr 65996-85-2</p> <p>h) kresot, trä- Einecs nr 232-419-1 CAS nr 8021-39-4</p> <p>i) lågtemperaturtjärolja, alkalisk Einecs nr 310-191-5 CAS nr 122384-78-5</p>	<p>1. Får inte användas till behandling av trä. Vidare får trä som har behandlats på detta sätt inte saluföras.</p> <p>2. Undantag:</p> <p>i) Beträffande ämnena och preparaten: dessa får användas för träbehandling i industrianläggningar eller återbehandling utförd på plats av yrkesmässiga utövare som omfattas av gemenskapslagstiftningen om skydd av arbetstare endast om de innehåller:</p> <p>a) benso-a-pyren i en koncentration på mindre än 0,005 viktprocent, och</p> <p>b) vattenextraherbara fenoler i en koncentration på mindre än 3 viktprocent</p> <p>Sådana ämnen och preparat som används för träbehandling i industriella anläggningar eller används av yrkesmässiga utövare</p> <p>— får endast släppas ut på marknaden i förpackningar som rymmer minst 20 liter,</p> <p>— får inte säljas till konsumenter.</p> <p>Utan att det påverkar tillämpningen av andra gemenskapsbestämmelser om klassificering, förpackning och märkning av farliga ämnen och preparat skall förpackningar för sådana ämnen och preparat vara läsbart och outplånligt märkt med följande text: 'Endast för industriellt eller yrkesmässigt bruk.'</p> <p>ii) Beträffande trä som behandlats i industriella anläggningar eller av yrkesmässiga utövare i enlighet med i och som släpps ut på marknaden för första gången eller återbehandlas på plats: detta är tillåtet endast för yrkesmässigt och industriellt bruk, t.ex. för järnvägar, kraftledning, telekommunikationer, inhägnader, jordbruksändamål (t.ex. stöttor för träd) och i hamnar och vattenvägar.</p> <p>iii) Beträffande trä som har behandlats med de ämnen som anges i punkt 32 innan detta direktiv träder i kraft: förbudet i punkt 1 mot saluföring gäller inte om träet saluförs på andrahandsmarknaden för återanvändning.</p> <p>3. Sådant behandlat trä som avses i punkt 2 ii och 2 iii ovan får dock inte användas</p> <p>— inuti byggnader, oavsett ändamål,</p> <p>— i leksaker,</p> <p>— på lekplatser,</p> <p>— i parker, trädgårdar och anläggningar för friluftsliv där det finns risk för ofta förekommande kontakt med huden,</p> <p>— vid tillverkning av trädgårdsmöbler såsom picknickbord,</p> <p>— vid tillverkning, användning och eventuell återbehandling av</p> <p>— behållare avsedda för odling,</p> <p>— förpackningar som kan komma i kontakt med råmaterial, halvfabrikat eller färdiga produkter som är avsedda att konsumeras av människa eller djur,</p> <p>— andra material som kan förorena de produkter som anges ovan.”</p>
--	---

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

RÅDET

BESLUT nr 1/2001 AV GEMENSAMMA RÅDET

som inrättats genom ramavtalet om samarbete mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater å ena sidan, och Republiken Chile å andra sidan,

av den 26 juni 2001

GEMENSAMMA RÅDETS ARBETSORDNING

(2001/755/EG)

GEMENSAMMA RÅDET HAR FASTSTÄLLT FÖLJANDE ARBETSORDNING

med beaktande av ramavtalet om samarbete för att förbereda det slutliga mål som utgörs av en associering av politisk och ekonomisk karaktär mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater å ena sidan, och Republiken Chile å andra sidan⁽¹⁾, undertecknat i Florens den 21 juni 1996, nedan kallat avtalet, särskilt artiklarna 33–37 i detta, och

av följande skäl:

Avtalet trädde i kraft den 1 februari 1999.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Ordförandeskap**

Ordförandeskapet vid gemensamma rådets möten skall innehas växelvis i tolv månadersperioder av en medlem av Europeiska unionens råd, på Europeiska gemenskapens och dess medlemsstaters vägnar, och en företrädare för Republiken Chile. Ordförandeskapets första period skall emellertid inledas den dag då det första mötet i rådet äger rum och avslutas den 31 december samma år.

*Artikel 2***Möten**

1. Gemensamma rådet skall sammanträda på ministernivå med jämna mellanrum och när omständigheterna så kräver, om parterna är ense om detta.

⁽¹⁾ EGT L 209, 19.8.1996, s. 5.

2. Varje möte i gemensamma rådet skall hållas på en plats som överenskommit mellan parterna.

3. Gemensamma rådets möten skall gemensamt sammankallas av gemensamma rådets sekreterare.

*Artikel 3***Ställföreträdare**

1. Gemensamma rådets medlemmar kan låta sig företrädas om de är förhindrade att närvara.

2. Om en medlem önskar låta sig företrädas, skall han före det möte vid vilket han skall företrädas till ordföranden anmäla företrädarens namn. Den som företräder en av gemensamma rådets medlemmar skall inneha medlemmens alla rättigheter.

*Artikel 4***Delegationer**

Gemensamma rådets medlemmar får åtföljas av tjänstemän. Före varje möte skall ordföranden i gemensamma rådet underättas om den planerade sammansättningen av varje parts delegation samt om vem som är delegationens ordförande.

*Artikel 5***Sekretariat**

En tjänsteman från Europeiska unionens råds generalsekretariat och en tjänsteman från Chiles beskickning vid Europeiska unionen skall gemensamt vara gemensamma rådets sekreterare.

*Artikel 6***Handlingar**

När gemensamma rådets överläggningar grundar sig på skriftliga underlag skall dessa handlingar numreras och såsom gemensamma rådets handlingar cirkuleras av de båda sekreterarna.

*Artikel 7***Korrespondens**

1. Korrespondens till gemensamma rådet eller till dess ordförande skall vidarebefordras till gemensamma rådets båda sekreterare.

2. De båda sekreterarna skall säkerställa att korrespondensen vidarebefordras till gemensamma rådets ordförande och, om det är lämpligt, såsom handlingar som avses i artikel 6 cirkuleras till blandade rådets övriga medlemmar. Korrespondens som cirkuleras skall sändas till kommissionens generalsekretariat, EU-medlemsstaternas ständiga representationer och Chiles beskickning vid Europeiska unionen.

3. Korrespondens från gemensamma rådets ordförande skall av en av sekreterarna sändas till mottagarna och, om det är lämpligt, såsom handlingar som avses i artikel 6 cirkuleras till gemensamma rådets övriga medlemmar på de adresser som anges i punkt 2.

*Artikel 8***Dagordning för mötena**

1. En preliminär dagordning för varje möte skall upprättas av gemensamma rådets sekreterare med utgångspunkt i förslag från parterna. Dagordningen skall av respektive sekreterare sändas till de mottagare som anges i artikel 7 senast 15 dagar innan mötet inleds. Den preliminära dagordningen skall omfatta de punkter för vilka någon av sekreterarna senast 21 dagar innan mötet inleds har mottagit en begäran om att de skall föras upp på dagordningen. Punkterna får dock föras upp på den preliminära dagordningen endast om underlagen har överlämnats till sekreterarna senast den dag då den preliminära dagordningen avsänds. Dagordningen skall antas av gemensamma rådet i början av varje möte. Andra punkter än de som förekommer på den preliminära dagordningen får föras upp på dagordningen, om parterna är överens om detta.

2. De tidsfrister som anges i punkt 1 får efter överenskommelse mellan parterna förkortas med hänsyn till omständigheterna i det särskilda fallet.

*Artikel 9***Protokoll**

1. De båda sekreterarna skall så snart som möjligt gemensamt upprätta ett utkast till protokoll över varje möte.

2. Protokoll skall för varje punkt på dagordningen som regel innehålla uppgifter om

- a) vilka handlingar som inkommit till gemensamma rådet,
- b) yttranden som någon medlem av gemensamma rådet begärt att få ta till protokollet,
- c) de förslag som lagts fram, de rekommendationer som utfärdats samt de slutsatser som antagits om specifika frågor.

3. Protokoll skall också innehålla en förteckning över de medlemmar av gemensamma rådet eller företrädare för dessa som deltog i mötet.

4. Utkastet till protokoll skall vid nästa möte föreläggas gemensamma rådet för godkännande. Det kan även godkännas skriftligen av båda parter. Efter det att det godkänts skall två bestyrkta kopior av protokollet undertecknas av de båda sekreterarna och arkiveras av parterna. En kopia av protokollet skall sändas till var och en av de mottagare som anges i artikel 7.

*Artikel 10***Rekommendationer**

1. I de fall som avses i artiklarna 33–36 i avtalet skall gemensamma rådet utfärda rekommendationer eller lägga fram förslag genom ömsesidig överenskommelse mellan parterna. Mellan mötena kan gemensamma rådet utfärda rekommendationer genom skriftligt förfarande, om parterna kommit överens om detta. Ett skriftligt förfarande består i en notväxling mellan de båda sekreterarna, vilka handlar med parternas samtycke.

2. Gemensamma rådets rekommendationer och förslag enligt artiklarna 33–36 i avtalet skall benämnas rekommendation respektive förslag, följt av löpnummer, datum för antagande och en beskrivning av ämnet.

3. Gemensamma rådets rekommendationer och förslag skall bestyrkas av de båda sekreterarna, och två bestyrkta kopior skall undertecknas av ordförandena för de båda parternas delegationer.

4. Rekommendationer och förslag skall såsom gemensamma rådets handlingar sändas till var och en av de mottagare som anges i artikel 7.

*Artikel 11***Offentlighet**

1. Om inte annat beslutas skall gemensamma rådets möten inte vara offentliga.

2. Var och en av parterna kan besluta att låta offentliggöra gemensamma rådets rekommendationer och förslag i sin respektive officiella tidning.

*Artikel 12***Språk**

1. Gemensamma rådets officiella språk skall vara parternas officiella språk.
2. Om inte annat beslutas, skall gemensamma rådet arbeta på grundval av handlingar som upprättats på dessa språk.

*Artikel 13***Utgifter**

1. Parterna skall var för sig stå för de kostnader de ådrar sig i samband med sitt deltagande i gemensamma rådets möten, såväl kostnader för personal, resor och uppehälle som porto- och telekostnader.

2. Den part som är värd för mötet skall stå för kostnader för att organisera mötena samt för kostnader för tolkning under mötena, översättning och mångfaldigande av handlingar.

*Artikel 14***Kommitté**

Arbetsordningen för gemensamma kommittén bifogas som bilaga till denna arbetsordning.

Utfärdat i Luxemburg den 26 juni 2001.

På gemensamma rådets vägnar

L. PAGROTSKY

Ordförande

BILAGA

**ARBETSORDNING FÖR GEMENSAMMA KOMMITTÉN MELLAN EUROPEISKA GEMENSKAPEN OCH DESS
MEDLEMSSTATER Å ENA SIDAN, OCH REPUBLIKEN CHILE Å ANDRA SIDAN***Artikel 1***Ordförandeskap**

Ordförandeskapet i gemensamma kommittén skall innehåsa växelvis i tolv månadersperioder av en företrädare för Europeiska gemenskapernas kommission, på Europeiska gemenskapens och dess medlemsstaters vägnar, och en företrädare för Republiken Chile. Ordförandeskapets första period skall inledas den dag då det första mötet i rådet äger rum och avslutas den 31 december samma år. Under denna period och därefter varje tolv månadersperiod skall ordförandeskapet i gemensamma kommittén innehåsa av den part som innehar ordförandeskapet i blandade rådet.

*Artikel 2***Möten**

Gemensamma kommittén skall sammanträda en gång om året eller när omständigheterna så kräver om parterna är överens om det. Gemensamma kommitténs möten skall sammankallas gemensamt av de båda sekreterarna och hållas växelvis i Bryssel och i Chile på den dag som parterna kommit överens om.

*Artikel 3***Delegationer**

Före varje möte skall ordföranden i gemensamma kommittén underrättas om den planerade sammansättningen av varje parts delegation samt om vem som är delegationens ordförande.

*Artikel 4***Sekretariat**

1. Gemensamma kommitténs sekretariat kommer att innehåsa gemensamt av en företrädare för Europeiska kommissionen och en företrädare för Chile.
2. All korrespondens till eller från gemensamma kommitténs ordförande som avses i denna arbetsordning skall vidarebefordras till gemensamma kommitténs sekreterare och till gemensamma rådets sekreterare och ordförande samt, när så är lämpligt, till gemensamma kommitténs ledamöter.

*Artikel 5***Offentlighet**

Om inget annat beslutas skall gemensamma kommitténs möten inte vara offentliga.

*Artikel 6***Dagordning för mötena**

1. Gemensamma kommitténs sekreterare skall upprätta en preliminär dagordning för varje möte. Dagordningen skall översändas till gemensamma rådets ordförande och sekreterare samt till ledamöterna i gemensamma kommittén senast 15 dagar innan mötet inleds. Den preliminära dagordningen skall omfatta punkter för vilka ordföranden senast 21 dagar innan mötet inleds har mottagit en begäran om att de skall tas upp på dagordningen. Punkterna får tas upp på den preliminära dagordningen endast om underlagen har överlämnats till sekreterarna senast den dag då den preliminära dagordningen avsänds. Gemensamma kommittén skall anta dagordningen i början av varje möte. Andra punkter än de som förekommer på den preliminära dagordningen får, om parterna är överens om det, tas upp på dagordningen.
2. De tidsfrister som anges i punkt 1 får, om parterna är överens om det, förkortas med hänsyn till omständigheterna i det särskilda fallet.

*Artikel 7***Protokoll**

Ett protokoll skall föras vid varje möte och baseras på ordförandens sammanfattning av gemensamma kommitténs slutsatser. Sedan protokollet godkänts av gemensamma kommittén skall det undertecknas av ordföranden och sekreterarna och arkiveras av båda parter. En kopia av protokollet skall sändas till gemensamma rådets ordförande och sekreterare samt till gemensamma kommitténs ledamöter.

*Artikel 8***Förslag**

1. Om gemensamma kommittén har befogenhet att lägga fram förslag i enlighet med artikel 35.5 i avtalet skall dessa benämnas förslag, följt av löpnummer, dag för antagande och en beskrivning av ämnet.
2. Om gemensamma kommittén lägger fram förslag skall artiklarna 10–12 i gemensamma rådets arbetsordning gälla i tillämpliga delar.
3. Gemensamma kommitténs förslag skall översändas till de mottagare som anges i artikel 4.2.

*Artikel 9***Utgifter**

1. Chile och Europeiska gemenskapen skall var för sig stå för de kostnader de ådrar sig i samband med sitt deltagande i gemensamma kommitténs möten, såväl kostnader för personal, resor och uppehälle som porto- och telekostnader.
 2. Den part som är värd för ett möte skall stå för kostnaderna för anordnandet av mötet, tolkning under mötet, översättning och för mångfaldigande av handlingar.
-

BESLUT nr 6/2001 AV ASSOCIERINGSRÅDET MELLAN EUROPEISKA GEMENSKAPERNA OCH DERAS MEDLEMSSTATER, Å ENA SIDAN, OCH REPUBLIKEN ESTLAND, Å ANDRA SIDAN**av den 18 juli 2001****om förbättringar av den handelsordning för förädlade jordbruksprodukter som anges i protokoll 2 till Europaavtalet**

(2001/756/EG)

ASSOCIERINGSRÅDET HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Estland, å andra sidan ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 1 och 2 i protokoll 2 till detta ⁽²⁾, och

av följande skäl:

- (1) I protokoll 2 föreskrivs om en handelsordning för förädlade jordbruksprodukter mellan gemenskapen och Estland.
- (2) Enligt artikel 1.3 i protokoll 2 skall associeringsrådet besluta i synnerhet om ändringar av de tullsatsen som anges i bilagan till protokollet och om ökning eller avskaffande av tullkvoterna.
- (3) Enligt artikel 2 andra strecksatsen i protokoll 2 får associeringsrådet också besluta huruvida tullsatserna skall sänkas som svar på om sänkningar som görs till följd av ömsesidiga medgivanden vad det gäller förädlade jordbruksprodukter.
- (4) De årliga kvoter som anges i bilagan till detta beslut bör öppnas för år 2001. Eftersom dessa årliga kvoter endast kan öppnas efter den 1 januari 2001, på ett datum som skall fastställas senare, bör de minskas i proportion till hur lång tid som redan förflutit.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till protokoll 2 om handel mellan gemenskapen och Estland med förädlade jordbruksprodukter skall ersättas med den bilaga som återges i bilagan till detta beslut.

Artikel 2

De årliga kvoter för år 2001 som gäller enligt den bilaga som återges i bilagan till detta beslut skall minskas i proportion till hur lång tid, räknat i antal hela månader, som redan förflutit.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den första dagen i andra månaden efter det att det har antagits.

Utfärdat i Bryssel den 18 juli 2001.

På associeringsrådets vägnar

T. H. ILVES

Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 68, 9.3.1998, s. 3.

⁽²⁾ EGT L 29, 3.2.1999, s. 15.

BILAGA

"BILAGA

Tabell 1

Kvoter som skall tillämpas på import till gemenskapen av varor med ursprung i Estland – inom kvoten gäller tullfrihet

KN-nr	Varuslag	Årlig kvot (1 000 kg)		
		2001	2002	2003
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0403 10 51 till 0403 10 99	Yoghurt, smaksatt eller innehållande frukt, nötter eller kakao	200	200	200
1518 00	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter och oljor, kokta, oxiderade, dehydratiserade, faktiserade, blåsta, polymeriserade genom upphettning i vakuum eller i inert gas eller på annat sätt kemiskt modifierade, med undantag av produkter enligt nr 1516; oätliga blandningar eller beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans: – Andra:	600	600	600
1518 00 91	-- Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter och oljor, kokta, oxiderade, dehydratiserade, faktiserade, blåsta, polymeriserade genom upphettning i vakuum eller i inert gas eller på annat sätt kemiskt modifierade, med undantag av produkter enligt nr 1516			
1518 00 95 till 1518 00 99	-- Andra			
1704	Sockerkonfektyrer (inbegripet vit choklad), inte innehållande kakao	420	640	860
ex 1806	Choklad och andra livsmedelsberedningar innehållande kakao, förutom KN-nummer 1806 10 15	800	900	1 000
1901	Maltextrakt; livsmedelsberedningar av mjöl, stärkelse eller maltextrakt, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 40 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; livsmedelsberedningar av varor enligt nr 0401 – 0404, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 5 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:			
1901 20 00	– Mixer och deg för beredning av bakverk enligt nr 1905	150	150	150
1901 90	– Andra slag:	500	500	500
1905	Bröd, kakor, kex och andra bakverk, även innehållande kakao; nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter	300	450	600
2102	Jäst (aktiv eller inaktiv); andra encelliga mikroorganismer, döda (med undantag av vacciner enligt nr 3002); beredda bakpulver:	650	950	1 250
2102 10	– Aktiv jäst			
2102 30 00	– Beredda bakpulver			

KN-nr	Varuslag	Årlig kvot (1 000 kg)		
		2001	2002	2003
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
2103	Såser samt beredningar för tillredning av såser; blandningar för smaksättningsändamål; senapspulver och beredd senap:			
2103 20 00	– Tomatketchup och annan tomatsås	500	600	700
2103 90 90	-- Andra	150	200	250
2104	Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger; homogeniserade sammansatta livsmedelsberedningar	150	150	150
2105 00	Glass	100	150	200
2106 2106 10	Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans: – Proteinkoncentrat och texturerade proteiner	10	15	25
2106 90 2106 90 20	– Andra slag: -- Sammansatta alkoholhaltiga beredningar, inte baserade på luktämnen, av sådana slag som används för framställning av drycker	600	600	600
2106 90 92	-- Andra: --- Inte innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse			
2106 90 98	--- Andra			
2202 90 91 till 2202 90 99	Vatten innehållande mjölkfett	800	800	800
2402 20 2402 20 10 2402 20 90	– Cigaretter innehållande tobak: -- Innehållande 'cloves' -- Andra	100	100	100

Tabell 2

Tullar som skall tillämpas på import till gemenskapen av varor med ursprung i Estland

Anmärkning: De tullar som anges i denna tabell är föremål för en nedsättning på 10 %. De belopp som beaktas vid beräkningen av den nedsatta jordbruksrelaterade delen av avgiften (EAR) och tilläggstullarna (AD S/ZR och AD F/MR), och som är tillämpliga på import till gemenskapen av varor upptagna i denna tabell, är de som anges i tabell 2b (från och med den 1 juli 2000) i bilaga 1 till kommissionens förordning (EG) nr 2204/1999 av den 12 oktober 1999 (EGT L 278, 28.10.1999, sidorna 775-787) (1).

KN-nr	Varuslag	Tull
(1)	(2)	(3)
0403	Kärnmjölk, filmjölk, gräddfil, yoghurt, kefir och annan fermenterad eller syrad mjölk och grädde, även koncentrerade, försatta med socker eller annat sötningsmedel, smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao:	
0403 10	– Yoghurt:	
	– – Smaksatt eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao:	
	– – – I form av pulver eller granulat eller i annan fast form, med en mjölkfetthalt av:	
0403 10 51	– – – – Högst 1,5 viktprocent	8,3 % + 95 EUR/100 kg
0403 10 53	– – – – Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent	8,3 % + 130,4 EUR/100 kg
0403 10 59	– – – – Mer än 27 viktprocent	8,3 % + 168,8 EUR/100 kg
	– – – Annan, med en mjölkfetthalt av:	
0403 10 91	– – – – Högst 3 viktprocent	8,3 % + 12,4 EUR/100 kg
0403 10 93	– – – – Mer än 3 viktprocent men högst 6 viktprocent	8,3 % + 17,1 EUR/100 kg
0403 10 99	– – – – Mer än 6 viktprocent	8,3 % + 26,6 EUR/100 kg
0403 90	– Andra slag:	
	– – Smaksatt eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao:	
	– – – I form av pulver eller granulat eller i annan fast form, med en mjölkfetthalt av:	
0403 90 71	– – – – Högst 1,5 viktprocent	8,3 % + 95 EUR/100 kg
0403 90 73	– – – – Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent	8,3 % + 130,4 EUR/100 kg
0403 90 79	– – – – Mer än 27 viktprocent	8,3 % + 168,8 EUR/100 kg
	– – – Andra, med en mjölkfetthalt av:	
0403 90 91	– – – – Högst 3 viktprocent	8,3 % + 12,4 EUR/100 kg
0403 90 93	– – – – Mer än 3 viktprocent men högst 6 viktprocent	8,3 % + 17,1 EUR/100 kg
0403 90 99	– – – – Mer än 6 viktprocent	8,3 % + 26,6 EUR/100 kg
0405	Smör och andra fetter och oljor framställda av mjölk; bredbara smörfettsprodukter:	
0405 20	– Bredbara smörfettsprodukter:	
0405 20 10	– – Med en fetthalt av mer än 39 viktprocent men högst 60 viktprocent	9 % + EAR
0405 20 30	– – Med en fetthalt av mer än 60 viktprocent men högst 75 viktprocent	9 % + EAR
0509 00	Naturlig tvättsvamp av animaliskt ursprung:	
0509 00 90	– Annan	5,1 %

KN-nr	Varuslag	Tull
(1)	(2)	(3)
0710 0710 40 00	Grönsaker (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta: – Sockermajs	5,1 % + 9,4 EUR/100 kg net eda
0711 0711 90 0711 90 30	Grönsaker tillfälligt konserverade (t.ex. med svaveldioxidgas eller i saltlake, svavelsyrlighetsvatten eller andra konserverande lösningar) men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd: – Andra grönsaker; blandningar av grönsaker: -- Grönsaker --- Sockermajs	5,1 % + 9,4 EUR/100 kg net eda
1302 1302 12 00 1302 13 00 1302 20 1302 20 10 1302 20 90	Växtsafter och växtextrakter; pektinämnen, pektinater och pektater; agar-agar samt annat växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter: – Växtsafter och växtextrakter: -- Lakritsextrakt -- Humleextrakt – Pektinämnen, pektinater och pektater: -- Torra -- Andra	0 % 0 % 19,2 % 11,2 %
1505 1505 10 00	Ullfett och fettartade ämnen erhållna ur ullfett (inbegripet lanolin): – Rätt ullfett	3,2 %
1516 1516 20 1516 20 10	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, som helt eller delvis hydraterats, omförestrats (även internt) eller elaidiniserats, även raffinerade men inte vidare bearbetade: – Vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor: -- Hydrerad ricinolja, s.k. opalvax	3,4 %
1517 1517 10 1517 10 10 1517 90 1517 90 10 1517 90 93	Margarin; ätbara blandningar och beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, andra än ätbara fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor enligt nr 1516: – Margarin med undantag av flytande margarin: -- Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent – Andra slag: -- Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent -- Andra: --- Ätbara blandningar och beredningar av sådana slag som används som formsläppmedel	8,3 % + 28,4 EUR/100 kg 8,3 % + 28,4 EUR/100 kg 2,9 %
1518 00 1518 00 10	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, kokta, oxiderade, dehydratiserade, faktiserade, blåsta, polymeriserade genom upphettning i vakuum eller i inert gas eller på annat sätt kemiskt modifierade, med undantag av produkter enligt nr 1516; oätliga blandningar eller beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans: – Linoxyn – Andra:	7,7 %

KN-nr	Varuslag	Tull
(1)	(2)	(3)
1518 00 91	-- Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter och oljor, kokta, oxiderade, dehydriserade, faktiserade, blåsta, polymeriserade genom upphettning i vakuum eller i inert gas eller på annat sätt kemiskt modifierade, med undantag av produkter enligt nr 1516	7,7 %
	-- Andra:	
1518 00 95	--- Oätliga blandningar eller beredningar av animaliska fetter eller oljor eller av animaliska och vegetabiliska fetter eller oljor samt fraktioner av dessa	2 %
1518 00 99	--- Andra	7,7 %
1521	Vegetabiliska vaxer (andra än triglycerider), bivax, andra insektsvaxer samt spermacetin (valrav), även raffinerade eller färgade:	
1521 90	- Andra:	
	-- Bivax och andra insektsvaxer, även raffinerade eller färgade:	
1521 90 99	--- Andra	0 %
1522 00	Degras; återstoder från bearbetning av fetter, feta oljor eller andra fettartade ämnen eller av animaliska eller vegetabiliska vaxer:	
1522 00 10	- Degras	3,8 %
1702	Annat socker, inbegripet kemiskt ren laktos, maltos, glukos och fruktos, i fast form; sirap och andra sockerlösningar utan tillsats av aromämnen eller färgämnen; konstgjord honung, även blandad med naturlig honung; sockerkulör:	
1702 50 00	- Kemiskt ren fruktos	16 % + 50,7 EUR/100 kg nettomassa
1702 90	- Andra slag, inbegripet invertsocker:	
1702 90 10	-- Kemiskt ren maltos	12,8 %
1704	Sockerkonfektyrer (inbegripet vit choklad), inte innehållande kakao:	
1704 10	- Tuggummi, även överdraget med socker:	
	-- Innehållande mindre än 60 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros):	
1704 10 11	--- I plattor	0 % + 27,1 EUR/100 kg MAX 17,9 %
1704 10 19	--- Annat	0 % + 27,1 EUR/100 kg MAX 17,9 %
	-- Innehållande minst 60 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker beräknat som sackaros):	
1704 10 91	--- I plattor	6,3 % + 30,9 EUR/100 kg MAX 18,2 %
1704 10 99	--- Annat	6,3 % + 30,9 EUR/100 kg MAX 18,2 %
1704 90	- Andra slag:	
1704 90 10	-- Lakritsextrakt innehållande mer än 10 viktprocent sackaros, men utan andra tillsatser	13,4 %
1704 90 30	-- Vit choklad	9,1 % + 45,1 MAX 18,9 % + 16,5 EUR/100 kg
	-- Andra:	
1704 90 51	--- Massor, pastor, mandelmassor, löst förpackade i förpackningar med nettovikt av minst 1 kg	9 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1704 90 55	--- Pastiller, tabletter o.d. mot hosta	9 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR

KN-nr	Varuslag	Tull
(1)	(2)	(3)
1704 90 61	--- Dragéer	9 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
	--- Andra:	
1704 90 65	---- Vingummi, gelévaror och fruktpastor i form av konfektyrer	9 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1704 90 71	---- Karameller o.d., även fyllda	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1704 90 75	---- Kola o.d.	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
	---- Andra:	
1704 90 81	----- Tabletter framställda genom sammanpressning	9 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1704 90 99	----- Andra	9 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1803	Kakaomassa, även avfettad	9,6 %
1804 00 00	Kakaosmör (fett eller olja)	7,7 %
1805 00 00	Kakaopulver utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel	0 %
1806	Choklad och andra livsmedelsberedningar innehållande kakao:	
1806 10	- Kakaopulver med tillsats av socker eller annat sötningsmedel:	
1806 10 15	-- Inte innehållande sackaros eller innehållande mindre än 5 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros	0 %
1806 10 20	-- Innehållande minst 5 viktprocent men mindre än 65 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros	0 % + 25,2 EUR/100 kg
1806 10 30	-- Innehållande minst 65 viktprocent men mindre än 80 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros	0 % + 31,4 EUR/100 kg
1806 10 90	-- Innehållande minst 80 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros	0 % + 41,9 EUR/100 kg
1806 20	- Andra beredningar i form av block, kakor eller stänger vägande mer än 2 kg eller i flytande form, pastaform, pulverform, granulatform eller liknande form, i behållare eller löst liggande i förpackningar innehållande mer än 2 kg:	
1806 20 10	-- Innehållande minst 31 viktprocent kakaosmör eller sammanlagt minst 31 viktprocent kakaosmör och mjölkfett	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1806 20 30	-- Innehållande sammanlagt minst 25, men mindre än 31 viktprocent kakaosmör och mjölkfett	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
	-- Andra:	
1806 20 50	--- Innehållande minst 18 viktprocent kakaosmör	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1806 20 70	--- 'Chocolate milk crumb'	0 % + EA
1806 20 80	--- Chokladglasyr	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1806 20 95	--- Andra	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
	- Andra beredningar, i form av block, kakor eller stänger:	
1806 31 00	-- Fyllda	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1806 32	-- Ofyllda:	
1806 32 10	--- Med tillsats av spannmål, frukt eller nötter	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1806 32 90	--- Andra	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR

KN-nr	Varuslag	Tull
(1)	(2)	(3)
1806 90	- Andra slag:	
	-- Choklad och varor av choklad:	
	--- Konfekt, även med fyllning:	
1806 90 11	---- Innehållande alkohol	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1806 90 19	---- Andra	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
	--- Andra:	
1806 90 31	---- Fyllda	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1806 90 39	---- Ofyllda	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1806 90 50	-- Sockerkonfektyrer och sockerfria konfektyrer, innehållande kakao	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1806 90 60	-- Smörgåspålägg innehållande kakao	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1806 90 70	-- Kakaoberedningar för framställning av drycker	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1806 90 90	-- Andra	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1901	Maltextrakt; livsmedelsberedningar av mjöl, stärkelse eller maltextrakt, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 40 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, intge nämnda eller inbegripna någon annanstans; livsmedelsberedningar av varor enligt 0401-0404, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 5 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:	
1901 10 00	- Beredningar avsedda för barn, i detaljhandelsförpackningar	7,6 % + EAR
1901 20 00	- Mixer och deg för beredning av bakverk enligt nr 1905	7,6 % + EAR
1901 90	- Andra slag:	
	-- Maltextrakt:	
1901 90 11	--- Med en torrsubstanshalt av minst 90 viktprocent	5,1 % + 18 EUR/100 kg
1901 90 19	--- Annat	5,1 % + 14,7 EUR/100 kg
	-- Andra livsmedelsberedningar:	
1901 90 91	--- Utan innehåll av mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker) eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse, med undantag av livsmedelsberedningar i pulverform av varor enligt 0401-0404	12,8 %
1901 90 99	--- Andra	7,6 % + EAR
1902	Pastaprodukter, såsom spagetti, makaroner, nudlar lasagne, gnocchi, ravioli och cannelloni, även kokta, fyllda (med kött eller andra födoämnen) eller på annat sätt beredda; couscuos, även beredd:	
	- Okokta pastaprodukter, inte fyllda eller på annat sätt beredda	
1902 11 00	-- Innehållande ägg	7,7 % + 24,6 EUR/100 kg
1902 19	-- Andra:	
1902 19 10	--- Utan innehåll av vanligt vetemjöl	7,7 % + 24,6 EUR/100 kg
1902 19 90	--- Andra	7,7 % + 21,1 EUR/100 kg
1902 20	- Fyllda pastaprodukter; även kokta eller på annat sätt beredda:	
	-- Andra:	

KN-nr	Varuslag	Tull
(1)	(2)	(3)
1902 20 91	--- Kokta	8,3 % + 6,1 EUR/100 kg
1902 20 99	--- Andra	8,3 % + 17,1 EUR/100 kg
1902 30	- Andra pastaprodukter:	
1902 30 10	-- Torkade	6,4 % + 24,6 EUR/100 kg
1902 30 90	-- Andra	6,4 % + 9,7 EUR/100 kg
1902 40	- Couscous:	
1902 40 10	-- Inte beredda	7,7 % + 24,6 EUR/100 kg
1902 40 90	-- Andra	6,4 % + 9,7 EUR/100 kg
1903 00 00	Tapioka och tapiokaersättningar, framställda av stärkelse, i form av flingor, gryn o.d.	6,4 % + 15,1 EUR/100 kg
1904	Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller rostning av spannmål eller spannmålsprodukter (t.ex. majsflingor); spannmål, annan än majs, i forma av korn eller flingor eller andra bearbetade korn (med undantag av mjöl), förkokt eller på annat sätt beredd, inte nämnd eller inbegripen någon annanstans:	
1904 10	- Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller rostning av spannmål eller spannmålsprodukter:	
1904 10 10	-- Framställda av majs	3,8 % + 20 EUR/100 kg
1904 10 30	-- Framställda av ris	5,1 % + 46 EUR/100 kg
1904 10 90	-- Andra:	5,1 % + 33,6 EUR/100 kg
1904 20	- Livsmedelsberedningar erhållna av orostade spannmålsflingor eller av blandningar av orostade och rostade spannmålsflingor eller svällning av spannmål:	
1904 20 10	-- Beredningar av müsli-typ baserade på orostade spannmålsflingor	9 % + EAR
	-- Andra:	
1904 20 91	--- Framställda av majs	3,8 % + 20 EUR/100 kg
1904 20 95	--- Framställda av ris	5,1 % + 46 EUR/100 kg
1904 20 99	--- Andra	5,1 % + 33,6 EUR/100 kg
1904 90	- Andra slag:	
1904 90 10	-- Risprodukter	8,3 % + 46 EUR/100 kg
1904 90 90	-- Andra	8,3 % + 25,7 EUR/100 kg
1905	Bröd, kakor, kex och andra bakverk, även innehållande kakao; nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter:	
1905 10 00	- Knäckebröd	0 % + 13 EUR/100 kg
1905 20	- Kryddade kakor s.k. 'pain d'épices':	
1905 20 10	-- Innehållande mindre än 30 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros)	0 % + 18,3 EUR/100 kg
1905 20 30	-- Innehållande minst 30 men mindre än 50 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros)	0 % + 24,6 EUR/100 kg
1905 20 90	-- Innehållande minst 50 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros)	0 % + 31,4 EUR/100 kg
1905 30	- Söta kex, småkakor od.; våfflor och rån, (wafers):	
	-- Helt eller delvis överdragna med choklad eller andra beredningar innehållande kakao:	

KN-nr	Varuslag	Tull
(1)	(2)	(3)
1905 30 11	--- I förpackningar med ett nettoviktinnehåll av högst 85 g	0 % + EAR MAX 24,2 % + AD S/ZR
1905 30 19	--- Andra	0 % + EAR MAX 24,2 % + AD S/ZR
	-- Andra:	
	--- Söta kex, småkakor o.d.:	
1905 30 30	---- Innehållande minst 8 viktprocent mjölkfett	0 % + EAR MAX 24,2 % + AD S/ZR
	---- Andra:	
1905 30 51	----- Kex med mellanlägg	0 % + EAR MAX 24,2 % + AD S/ZR
1905 30 59	----- Andra	0 % + EAR MAX 24,2 % + AD S/ZR
	--- Våfflor och rån (wafers):	
1905 30 91	---- Salta, även fyllda	0 % + EAR MAX 20,7 % + AD F/MR
1905 30 99	---- Andra	0 % + EAR MAX 24,2 % + AD S/ZR
1905 40	- Skorpor, rostat bröd och liknande rostade produkter:	
1905 40 10	-- Skorpor	0 % + EAR
1905 40 90	-- Andra	0 % + EAR
1905 90	- Andra slag	
1905 90 10	-- Matzos	0 % + 15,9 EUR/100 kg
1905 90 20	-- Nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblatger och liknande produkter	0 % + 60,5 EUR/100 kg
	-- Andra:	
1905 90 30	--- Bröd, utan tillsats av honung, ägg, ost eller frukt och innehållande i torrt tillstånd högst 5 viktprocent socker och högst 5 viktprocent fett	0 % + EAR
1905 90 40	--- Våfflor och wafers med en vattenhalt av mer än 10 viktprocent	0 % + EAR MAX 20,7 % + AD F/MR
1905 90 45	--- Kex	0 % + EAR MAX 20,7 % + AD F/MR
1905 90 55	--- Extruderade eller expanderade varor, kryddade eller saltade	0 % + EAR MAX 20,7 % + AD F/MR
	--- Andra:	
1905 90 60	---- Med tillsats av sötningsmedel	0 % + EAR MAX 24,2 % + AD S/ZR
1905 90 90	---- Andra	0 % + EAR MAX 20,7 % + AD F/MR
2001	Grönsaker, frukt, bär, nötter och andra ätbara växtdelar, beredda eller konserverade med ättika eller ättiksyra:	
2001 90	- Andra slag:	
2001 90 30	-- Sockermais (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	5,1 % + 9,4 EUR/100 kg net eda
2001 90 40	-- Jams, batater (sötpotatis) och liknande ätbara växtdelar, innehållande minst 5 viktprocent stärkelse	8,3 % + 3,8 EUR/100 kg net eda
2001 90 60	-- Palmhjärtan	10 %

KN-nr	Varuslag	Tull
(1)	(2)	(3)
2004	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, frysta, andra än produkter enligt nr 2006	
2004 10	– Potatis:	
	– – Annan	
2004 10 91	– – – I form av mjöl eller flingor	7,6 % + EAR
2004 90	– Andra grönsaker samt blandningar av grönsaker:	
2004 90 10	– – Sockermajs (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	5,1 % + 9,4 EUR/100 kg net eda
2005	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte frysta, andra än produkter enligt nr 2006	
2005 20	– Potatis:	
2005 20 10	– – I form av mjöl eller flingor	8,8 % + EAR
2005 80 00	– Sockermajs (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	5,1 % + 9,4 EUR/100 kg net eda
2008	Frukt, bär, nötter och andra växtdelar, på annat sätt beredda eller konserverade, med eller utan tillsats av socker, annat sötningsmedel eller alkohol, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:	
	– Nötter, jordnötter och andra frön, även blandade med varandra:	
2008 11	– – Jordnötter	
2008 11 10	– – – Jordnöttssmör	12,8 %
	– Andra, inbegripet blandningar andra än de enligt nr 2008 19:	
2008 91 00	– – Palmhjärtan	10 %
2008 99	– – Andra:	
	– – – Utan tillsats av alkohol:	
	– – – – Utan tillsats av socker:	
2008 99 85	– – – – – Majs, med undantag av sockermajs (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	5,1 % + 9,4 EUR/100 kg net eda
2008 99 91	– – – – – Jams, batater (sötpotatis) och liknande ätbara växtdelar innehållande minst 5 viktprocent stärkelse	8,3 % + 3,8 EUR/100 kg net eda
2101	Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe, te eller matte samt beredningar på basis av dessa produkter eller på basis av kaffe, te eller matte; rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter:	
	– Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe samt beredningar på basis av dessa extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av kaffe:	
2101 11	– – Extrakter, essenser och koncentrat:	
2101 11 11	– – – Med en torrsubstans på basis av kaffe av minst 95 viktprocent	9 %
2101 11 19	– – – Andra	9 %
2101 12	– – Beredningar på basis av extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av kaffe:	
2101 12 92	– – – Beredningar av basis av extrakter, essenser eller koncentrat av kaffe	11,5 %
2101 12 98	– – – Andra	9 % + EAR
2101 20	– Extrakter, essenser och koncentrat av te eller matte samt beredningar på basis av sådana extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av te eller matte:	
2101 20 20	– – Extrakter, essenser och koncentrat:	6 %
	– – Beredningar	

KN-nr	Varuslag	Tull
(1)	(2)	(3)
2101 20 92	--- På basis av extrakter, essenser eller koncentrat av te eller matte	6 %
2101 20 98	--- Andra	6,5 % + EAR
2101 30	- Rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter: -- Rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat:	
2101 30 11	--- Rostad cikoriarot	11,5 %
2101 30 19	--- Andra -- Extrakter, essenser och koncentrat av andra rostade kaffesurrogat:	5,1 % + 12,7 EUR/100 kg
2101 30 91	--- Av rostad cikoriarot	14,1 %
2101 30 99	--- Andra	10,8 % + 22,7 EUR/100 kg
2102	Jäst (aktiv eller inaktiv); andra encelliga mikroorganismer, döda (med undantag av vacciner enligt nr 3002); beredda bakpulver:	
2102 10	- Aktiv jäst:	
2102 10 10	-- Jästkulturer -- Bagerijäst:	10,9 %
2102 10 31	--- Torrjäst	12 %
2102 10 39	--- Annan	0 %
2102 10 90	-- Annan aktiv jäst (även torr)	14,7 %
2102 20	- Inaktiv jäst; andra encelliga mikroorganismer, döda: -- Inaktiv jäst:	
2102 20 11	--- I form av tabletter, tärningar e.d. eller i förpackningar med ett nettoinnehåll av högst 1 kg.	8,3 %
2102 20 19	--- Annan	5,1 %
2102 30 00	- Beredda bakpulver	6,1 %
2103	Såser samt beredningar för tillredning av såser; blandningar för smaksättningsändamål; senapspulver och beredd senap:	
2103 10 00	- Sojasås	7,7 %
2103 20 00	- Tomatketchup och annan tomatsås	10,2 %
2103 30	- Senapspulver och beredd senap:	
2103 30 90	-- Beredd senap	9 %
2103 90	-- Andra slag:	
2103 90 90	-- Andra	3,2 %
2104	Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger; homogeniserade sammansatta livsmedelsberedningar:	
2104 10	- Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger:	
2104 10 10	-- Torkade	4,5 %
2104 10 90	-- Andra	4,5 %
2104 20 00	- Homogeniserade sammansatta livsmedelsberedningar	5,5 %

KN-nr	Varuslag	Tull
(1)	(2)	(3)
2105 00	Glassvaror, även innehållande kakao:	
2105 00 10	– Inte innehållande mjölkfett eller innehållande mindre än 3 viktprocent mjölkfett	0 % + 20,2 EUR/100 kg MAX 19,4 % + 9,4 EUR/100 kg
	– Innehållande mjölkfett:	
2105 00 91	-- Till en mängd av minst 3 men mindre än 7 viktprocent	0 % + 38,5 EUR/100 kg MAX 18,1 % + 7 EUR/100 kg
2105 00 99	-- Till en mängd av minst 7 viktprocent	0 % + 54 EUR/100 kg MAX 17,8 % + 6,9 EUR/100 kg
2106	Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:	
2106 10	– Proteinkoncentrat och texturerade proteiner:	
2106 10 20	-- Inte innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse	12,8 %
2106 10 80	-- Andra	9 % + EAR
2106 90	– Andra slag:	
2106 90 10	-- Ostfondue ⁽²⁾	35 EUR/100 kg
2106 90 20	-- Sammansatta alkoholhaltiga beredningar, inte baserade på luktämnen, av sådana slag som används för framställning av drycker	17,3 % MIN 1 EUR/%vol/hl
	-- Andra:	
2106 90 92	--- Inte innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse	12,8 %
2106 90 98	--- Andra	9 % + EAR
2202	Vatten, inbegripet mineralvatten och kolsyrat vatten, med tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne, samt andra alkoholfria drycker, med undantag av frukt- och bärsaft samt grönsakssaft enligt nr 2009;	
2202 10 00	– Vatten, inbegripet mineralvatten och kolsyrat vatten, med tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne	0 %
2202 90	– Andra slag:	
2202 90 10	-- Inte innehållande varor enligt nr 0401–0404 eller fett av varor enligt nr 0401–0404	9,6 %
	-- Andra, innehållande fett av varor enligt nr 0401–0404:	
2202 90 91	--- Mindre än 0,2 viktprocent	0 % + 13,7 EUR/100 kg
2202 90 95	--- Minst 0,2 men mindre än 2 viktprocent	0 % + 12,1 EUR/100 kg
2202 90 99	--- Minst 2 viktprocent	0 % + 21,2 EUR/100 kg
2203 00	Maltdrycker	0 %
2205	Vermouth och annat vin av färskas druvor, smaksatt med växter eller aromatiska ämnen:	
2205 10	– På kärl rymmande högst 2 liter:	
2205 10 10	-- Med en verklig alkoholhalt av högst 18 volymprocent	10,9 EUR/hl
2205 10 90	-- Med en verklig alkoholhalt överstigande 18 volymprocent	0,9 EUR/%vol/hl + 6,4 EUR/hl
2205 90	– Andra:	
2205 90 10	-- Med en verklig alkoholhalt av högst 18 volymprocent	9 EUR/hl
2205 90 90	-- Med en verklig alkoholhalt överstigande 18 volymprocent	0,9 EUR/%vol/hl

KN-nr	Varuslag	Tull
(1)	(2)	(3)
2207	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av minst 80 volymprocent; etylalkohol och annan sprit, denaturerade, oavsett alkoholhalt:	
2207 10 00	– Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av minst 80 volymprocent	19,2 EUR/hl
2207 20 00	– Etylalkohol och annan sprit, denaturerade, oavsett alkoholhalt	10,2 EUR/hl
2208	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av mindre än 80 volymprocent; sprit, likör och andra spritdrycker:	
2208 40	– Rom och taffia: -- På kärl rymmande högst 2 liter:	
2208 40 11	--- Rom med ett innehåll av andra flyktiga substanser än etanol och metanol som är på minst 225 gram per hektoliter ren alkohol (med en tolerans på 10 %)	0,6 EUR/%vol/hl + 3,2 EUR/hl
	--- Annan:	
2208 40 31	---- Av ett värde överskridande 7,9 euro per liter ren alkohol	0,6 EUR/%vol/hl + 3,2 EUR/hl
2208 40 39	---- Andra	0,6 EUR/%vol/hl + 3,2 EUR/hl
	-- På kärl rymmande mer än 2 liter:	
2208 40 51	--- Rom med ett innehåll av andra flyktiga substanser än etanol och metanol som är på minst 225 gram per hektoliter ren alkohol (med en tolerans på 10 %)	0,6 EUR/%vol/hl
	--- Annan:	
2208 40 91	--- Av ett värde överskridande 2 euro per liter ren alkohol	0,6 EUR/%vol/hl
2208 40 99	--- Andra	0,6 EUR/%vol/hl
2208 90	– Annan: -- Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av mindre än 80 volymprocent, på kärl rymmande:	
2208 90 91	--- Högst 2 liter	1 EUR/%vol/hl + 6,4 EUR/hl
2208 90 99	--- Mer än 2 liter	1 EUR/%vol/hl
2402	Cigararer, cigariller och cigaretter av tobak eller tobaksersättning:	
2402 10 00	– Cigararer och cigariller innehållande tobak	26 %
2402 20	– Cigaretter innehållande tobak:	
2402 20 10	-- Innehållande 'cloves'	10 %
2402 20 90	-- Andra	28,8 %
2402 90 00	– Andra slag	57,6 %
2403	Andra varor tillverkade av tobak eller tobaksersättning; 'homogeniserad' eller 'rekonstituerad' tobak; tobaksextrakt:	
2403 10	– Röktoak, även innehållande tobaksersättning (oavsett mängden):	
2403 10 10	-- I förpackning med en nettovikt av högst 500 g	74,9 %
2403 10 90	-- Andra	74,9 %
	– Andra slag:	

KN-nr	Varuslag	Tull
(1)	(2)	(3)
2403 91 00	-- 'Homogeniserad' eller 'rekonstituerad' tobak	16,6 %
2403 99	-- Andra:	
2403 99 10	--- Tuggtobak och snus	41,6 %
2403 99 90	--- Andra	16,6 %
2905	Acykliska alkoholer samt halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av sådana alkoholer:	
	– Mättade monoalkoholer:	
2905 43 00	-- Mannitol	0 % + 125,8 EUR/100 kg
2905 44	-- D-glucitol (sorbitol):	0 % + 125,8 EUR/100 kg
	--- I vattenlösning:	
2905 44 11	---- Innehållande högst 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol	0 % + 16,1 EUR/100 kg
2905 44 19	---- Annan	0 % + 37,8 EUR/100 kg
	--- Annan	
2905 44 91	---- Innehållande högst 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol	0 % + 23 EUR/100 kg
2905 44 99	---- Annan	0 % + 53,7 EUR/100 kg
2905 45 00	-- Glycerol	0 %
3301	Eteriska oljor (även terpenfria), inbegripet 'concretes', och 'absolutes'; resinoider; extraherade balsamer; koncentrat av eteriska oljor i fett, icke flyktig olja, vax e.d., erhållna genom s.k. enfleurage eller maceration; terpenhaltiga biprodukter erhållna vid avterpenisering av eteriska oljor; vatten från destillation av eteriska oljor och vattenlösningar av sådana oljor:	
3301 90	– Andra slag	
3301 90 21	--- Av lakrits och av humle	0 %
3302	Blandningar av luktämnen samt blandningar (inbegripet alkohollösningar) på basis av ett eller flera luktämnen, av sådana slag som används som råvaror inom industrin; andra beredningar baserade på luktämnen, av sådana slag som används för framställning av drycker:	
3302 10	– Av sådana slag som används som råvaror inom industrin	
	-- Av sådana slag som används vid tillverkning av drycker:	
	--- Beredningar innehållande samtliga smakämnen som kännetecknar en viss dryck:	
3302 10 10	---- Med en verklig alkoholhalt överstigande 0,5 volymprocent	0 %
	---- Andra:	
3302 10 21	----- Inte innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse	12,8 %
3302 10 29	----- Andra	0 % + EAR

KN-nr	Varuslag	Tull
(1)	(2)	(3)
3501	Kasein, kaseinater och andra kaseinderivat; kaseinlim:	
3501 10	– Kasein:	0 %
3501 10 50	-- För industriellt bruk med undantag av tillverkning av livsmedel och foder	0 %
3501 10 90	-- Annat	0 %
3501 90	– Andra slag:	0 %
3501 90 90	-- Andra	0 %
3505	Dextrin och annan modifierad stärkelse (t.ex. förklistad eller förestrad stärkelse); lim och klister på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse:	
3505 10	– Dextrin och annan modifierad stärkelse:	
3505 10 10	-- Dextrin	0 % + 17,7 EUR/100 kg
	-- Annan modifierad stärkelse:	
3505 10 90	--- Annan	0 % + 17,7 EUR/100 kg
3505 20	– Lim och klister:	
3505 20 10	-- Innehållande mindre än 25 viktprocent stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse	0 % + 4,5 EUR/100 kg MAX 11,5 %
3505 20 30	-- Innehållande minst 25 viktprocent men mindre än 55 viktprocent stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse	0 % + 8,9 EUR/100 kg MAX 11,5 %
3505 20 50	-- Innehållande minst 55 viktprocent men mindre än 80 viktprocent stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse	0 % + 14,2 EUR/100 kg MAX 11,5 %
3505 20 90	-- Innehållande minst 80 viktprocent stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse	0 % + 17,7 EUR/100 kg MAX 11,5 %
3809	Appreturmedel, preparat för påskyndande av färgning eller för fixering av färgämnen samt andra produkter och preparat (t.ex. glättmedel och betmedel), av sådana slag som används inom textil-, pappers- eller läderindustrin eller inom liknande industrier, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:	
3809 10	– På basis av stärkelse eller stärkelseprodukter:	
3809 10 10	-- Innehållande mindre än 55 viktprocent stärkelse eller stärkelseprodukter	0 % + 8,9 EUR/100 kg MAX 12,8 %
3809 10 30	-- Innehållande minst 55 viktprocent men mindre än 70 viktprocent stärkelse eller stärkelseprodukter	0 % + 12,4 EUR/100 kg MAX 12,8 %
3809 10 50	-- Innehållande minst 70 viktprocent men mindre än 83 viktprocent stärkelse eller stärkelseprodukter	0 % + 15,1 EUR/100 kg MAX 12,8 %
3809 10 90	-- Innehållande minst 83 viktprocent stärkelse eller stärkelseprodukter	0 % + 17,7 EUR/100 kg MAX 12,8 %
3823	Tekniska enbasiska fettsyror; sura oljor från raffinering; tekniska fettalkoholer:	
	– Tekniska enbasiska fettsyror; sura oljor från raffinering:	
3823 11 10	-- Stearin	0 %
3823 12 00	-- Olein	0 %

KN-nr	Varuslag	Tull
(1)	(2)	(3)
3823 13 00	-- Tallfetsysyra	0 %
3823 19	-- Andra:	
3823 19 10	--- Destillerade fettsyror	0 %
3823 19 30	--- Fettsyradestillat	0 %
3823 19 90	--- Andra	0 %
3823 70 00	- Tekniska fettalkoholer	3,8 %
3824	Beredda bindemedel för gjutformor eller gjutkärnor; kemiska produkter samt preparat från kemiska eller närstående industrier (inbegripet sådana som består av blandningar av naturprodukter), inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; restprodukter från kemiska eller närstående industrier, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:	
3824 60	- Sorbitol, annan än sorbitol enligt nr 2905 44): -- I vattenlösning:	
3824 60 11	-- Innehållande högst 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol	0 % + 16,1 EUR/100 kg
3824 60 19	--- Annan -- Annan:	0 % + 37,8 EUR/100 kg
3824 60 91	--- Innehållande högst 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol	0 % + 23 EUR/100 kg
3824 60 99	--- Annan	0 % + 53,7 EUR/100 kg

(¹) Den slutliga förmånstullsatsen, beräknad i enlighet med denna anmärkning, skall avrundas nedåt till en decimal, utom för tullsatser som uttrycks som "EAR", "AD S/ZR" och "AD F/MR" i den här tabellen, vilka skall avrundas nedåt till två decimaler.

(²) Denna förmånsrätt får utnyttjas under förutsättning att de villkor som fastställs i de tillämpliga gemenskapsbestämmelserna uppfylls.

Tabell 3

Grundbelopp att beakta vid beräkningen av den nedsatta jordbruksrelaterade delen av avgiften (EAR) och de tilläggstullar som skall tillämpas vid import till gemenskapen av varor som finns upptagna i tabell 2

Basprodukt	MGN-nivå den 1 juli 2000 (EUR/100 kg)
(1)	(2)
Vanligt vete	9,504
Durumvete	14,752
Råg	9,261
Korn	9,261
Majs	9,395
Långkornigt skalat ris	26,432
Skummjölkspulver	118,800
Helmjölkspulver	130,432
Smör	189,562
Vitt socker	41,928"